

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	3
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	5
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....	7
4. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ.....	8
5. МОНТАЖА.....	8
6. КОНТРОЛНА ТАБЛА.....	11
7. БИРАЊЕ И КОПЧИЊА.....	13
8. ПРОГРАМИ.....	15
9. ПОСТАВКИ.....	21
10. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА.....	21
11. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	22
12. ПОМОШ И СОВЕТИ.....	27
13. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	29
14. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	32
15. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ.....	36
16. КРАТКО УПАТСТВО.....	38

НИЕ МИСЛИМЕ НА ВАС

Ви благодариме што купивте апарат Electrolux. Избравте производ кој со себе носи децении професионално искуство и иновација. Уникатен и стилски, дизајниран е имајќи ги на ум вашите потреби. Кога и да го користите, можете да бидете сигурни дека секојпат ќе постигнете одлични резултати.

Добре дојдовте во Electrolux.

Посетете ја нашата страница за да:



Добиете совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка:

www.electrolux.com/support



Регистрирајте го вашиот производ за подобро сервисирање:

www.registerelectrolux.com



Купувајте дополнителен прибор, потрошни материјали или оригинални резервни делови за вашиот апарат:


www.electrolux.com/shop


ГРИЖА ЗА КОРИСНИЦИ И СЕРВИСИРАЊЕ


Ви препорачуваме да користите оригинални резервни делови.

Кога ќе контактирате со нашиот овластен сервисен центар, погрижете се да ги имате на располагање следниве податоци: Модел, Број на производот, Сериски број.

Информациите можат да се најдат на етикетата со информации.

 Предупредување / Внимание-Безбедносни информации

 Општи информации и совети

 Информации за животната средина

Можноста за промени е задржана.

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтирање и користење на апаратот, ве молиме внимателно да ги прочитате приложените упатства. Производителот не сноси одговорност за направена повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца меѓу 3 и 8 годишна возраст и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот освен ако не се под постојан надзор.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.
- Чувајте ги сите детергенти настрана од дофат на деца.
- Држете ги децата и миленичињата подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да се вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Апаратот е предвиден за употреба во домаќинства и слични услови, како што се:
 - кујнски простор за вработени во продавници, канцеларии и други работни околин;
 - од страна на клиенти во хотели, мотели, сместувања со спиење и појадок и друг вид на сместувачки објекти;
 - области за заедничка употреба во блокови на станови или во јавни перални.
- Максималната количина на полнење на апаратот е 6 kg. Не ја надминувајте максималната количина на полнење на секоја програма (погледнете во поглавјето „Табела со програми“).
- Притисокот на водата при работа кај точката на влез на водата од доводот мора да биде меѓу 0,5 bar (0,05 МПа) и 8 bar (0,8 МПа).
- Отворите за вентилација во основата не смеат да бидат попречени од таписон, килим или било каков покривач за под.
- Апаратот мора да биде поврзан со водоводната мрежа со помош на добиениот комплет на црева, или нов комплет од црева кои ќе ги добиете од Овластениот сервисен центар.
- Старите комплекти црева не смеат повторно да се користат.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој треба да биде заменет од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слично квалификувани лица за да се избегне електрична опасност.
- Пред секое одржување, исклучете го апаратот и извадете го штекерот за струја од приклучницата.
- Не користете вода во спреј со висок притисок и/или на пара за чистење на уредот.

- Чистете го апаратот со влажна крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа



Монтажата мора да биде направена во согласност со важечките државни закони.

- Извадете ја целата амбалажа и транспортните зартки вклучувајќи ја и пластичната четка со пластичен разделувач.
- Чувајте ги транспортните штрафови на сигурно место. Ако апаратот ќе се премести во иднина тие мора да бидат заштрафени за да се заклучи барабанот и да се спречи внатрешно оштетување.
- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Не монтирајте го и не користете го апаратот на места каде што температурата е пониска од 0°C или каде што е изложен на атмосферски влијанија.
- Вклучете ја рерната.
- Проверете дали има циркулација на воздух меѓу апаратот и подот.
- Кога апаратот е поставен во неговата постојана позиција, проверете дали е правилно порамнет со помош на либела. Ако не е, приспособете ги ногарките додека не се порамни.
- Немојте да го монтирате апаратот директно над одводот на подот.
- Не прскајте вода на апаратот и не го изложувајте на претерана влажност.
- Не монтирајте го апаратот на места каде што капакот на апаратот не може целосно да се отвори.

- Не ставајте затворен сад под апаратот за собирање вода во случај на протекување. Контактирајте со Овластениот сервисен центар за да проверите кои додатоци можат да се користат.

2.2 Поврзување на струјата



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- Апаратот мора да биде заземјен.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Погрижете се да не ги оштетите приклучокот за струја и кабелот. Доколку кабелот за струја на апаратот треба да се замени, тоа мора да го направи нашиот Овластен сервисен центар.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Не допирајте го кабелот за струја или приклучокот со влажни раце.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.

2.3 Поврзување за довод на вода

- Доводната вода не треба да биде потопла од 25 °C.

- Не ги оштетувајте цревата за вода.
- Пред да ги поврзете новите црева, цревата кои не биле користени подолг период, каде се направила некаква поправка или биле ставени нови уреди (мерачи за вода итн.), оставете ја водата да тече се додека не стане чиста и бистра.
- Проверете дали има видливи протекувања на вода за време или после првата работа на апаратот.
- Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во овластениот сервисен центар за замена на доводното црево.
- Кога го отпакувате апаратот, можно е од цреводното за цедење да истече вода. Ова е заради тестирањето на апаратите со вода во самата фабрика.
- Можете да го продолжите одводното црево за максимум 400 cm. Јавете се во овластениот сервисен центар за да добиете друго одводно црево и продолжеток.
- Проверете дали има пристап до чешмата по монтирањето.

2.4 Употреба



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреди, струен удар, пожар, изгореници или оштетување на апаратот.

- Следете ги безбедносните упатства дадени на пакувањето на детергентот.
- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.
- Немојте да перете многу валкани такенини, масни или други замастени материјали. Тоа може да ги оштети гумените делови на машината за перење. Исперете ги претходно рачно пред да ги ставите во машината за перење.
- Проверете дали сите метални предмети се извадени од алиштата.

2.5 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.
- Следниве резервни делови се достапни 10 години откако ќе биде прекинато производството на моделот: мотор и моторни четки, предавател помеѓу мотор и барабан, пумпи, пригушувачи и амортизери, барабан, лопатки за барабан и соодветни лагери, грејачи и грејни елементи, вклучително и топлински пумпи, цевки и слична опрема, вклучувајќи црева, вентили, филтри и аквастопи, печатени плочи, електронски дисплеј, прекинувачи за притисок, термостати и сензори, софтвер и фирмвер, вклучително и софтвер за ресетирање, врата, шарки за врати и заптивки, други заптивки, склопки за заклучување на вратите, пластични периферни уреди како што се диспензери за детергент. Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

2.6 Расходување



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!
Ризик од повреда или
задушување.

- Исклучете го апаратот од струја и вода.
- Извадете го електричниот кабел блиску до апаратот и фрлете го.

- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во барабанот.
- Фрлете го апаратот во согласност со условите за фрлање на Искористена електрична и електронска опрема (ИЕЕО).

3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

3.1 Специјални функции

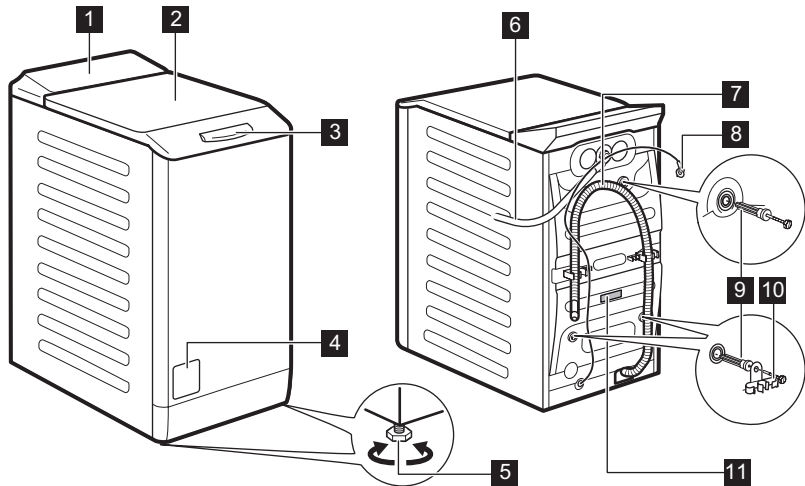
Вашата нова машина за перење ги исполнува сите современи барања за делотворен третман на алиштата со мала потрошувачка на вода, енергија и детергент, и со соодветна грижа за ткаенините.

- Благодарение на опцијата **Дополнителна мекост**, омекнувачот за ткаенини подеднакво се распоредува врз алиштата и навлегува длабоко во

vlakната на ткаенината што обезбедува идеална мекост.

- **SensiCare System** автоматски го прилагодува времетраењето на програмата за алиштата во барабанот за да се добијат совршени резултати при перењето за најкратко можно време. Прочитајте го параграфот „SensiCare System откривање на полнење“ за повеќе детали.

3.2 Преглед на апаратот



- 1** Контролна плоча
- 2** Капак
- 3** Рачка на капакот
- 4** Филтер на одводната пумпа

- 5** Ногарки за ливелирање на апаратот
- 6** Доводно црево
- 7** Одводно црево
- 8** Кабел за струја

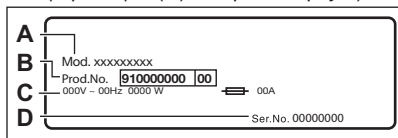
9 Завртки при транспорт

10 Потпора на црево

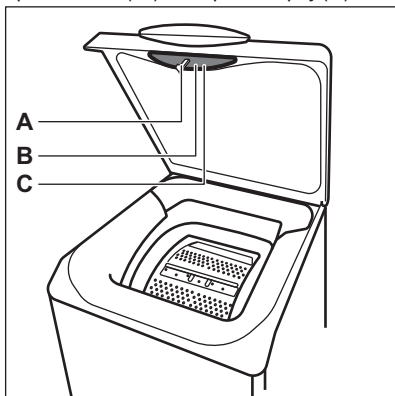
11 Плочка со спецификации

Информации за регистриран производ.

Плочката со спецификации го кажува името на моделот (A), бројот на производот (B), електрични спецификации (C) и сериски број D).



Плочката со спецификации го кажува името на моделот (A), бројот на производот (B), и сериски број (C).



4. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Димензија	Ширина/ Висина/ Вкупна длабочина	39,7 cm /90,8 cm /59,9 cm
Поврзување на струјата	Волтажа Вкупна моќност Осигурувач Фреквенција	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Ниво на заштита од навлегување тврди честички и влага обезбедено со заштитниот капак, освен кога опремата со низок напон нема заштита од влага		IPX4
Притисок во доводот на вода	Минимално Максимално	0,5 бари (0,05 MPa) 8 бари (0,8 MPa)
Снабдување со вода ¹⁾		Студена вода
Максимално полнење	Памучни	6 kg
Брзина на центрифугата	Максимална брзина на центрифугата	1151 rpm

1) Поврзете го доводното црево со славина за вода со навој 3/4" .

5. МОНТАЖА

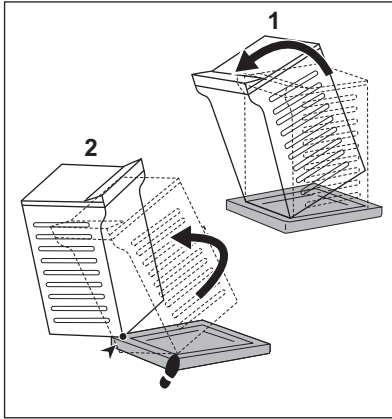


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

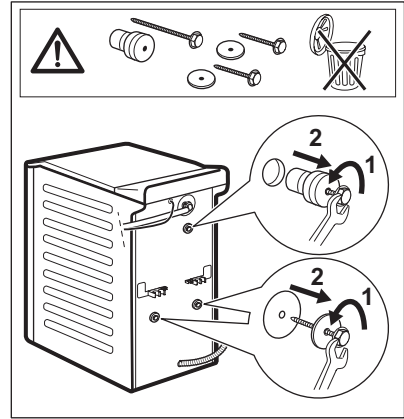
Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

5.1 Отпакување и поставување

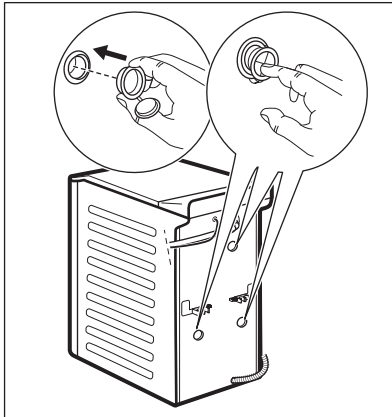
1.



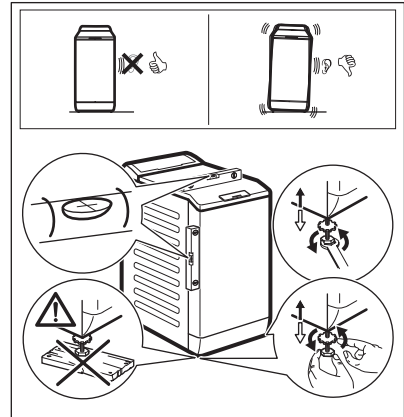
2.



3.



4.



Ви препорачуваме да ги зачувате и пакувањето и завртките за транспорт, бидејќи ќе ви требаат во случај да го преместувате апаратот.

Прилагодете го точно апаратот за да спречете вибрации, бука и движење на апаратот кога работи.

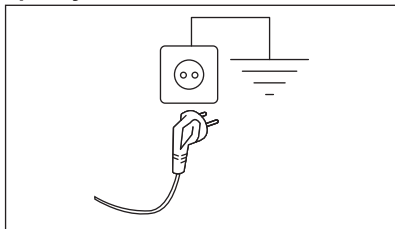


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не ставајте картон, дрво или слични материјали под апаратот за да го нивелирате.

Проверете дали вашата домашна електрична инсталација може да го поднесе потребното максимално оптоварување, притоа земајќи ги предвид и останатите користени уреди.

Поврзете го апаратот со заземјена приклучница.



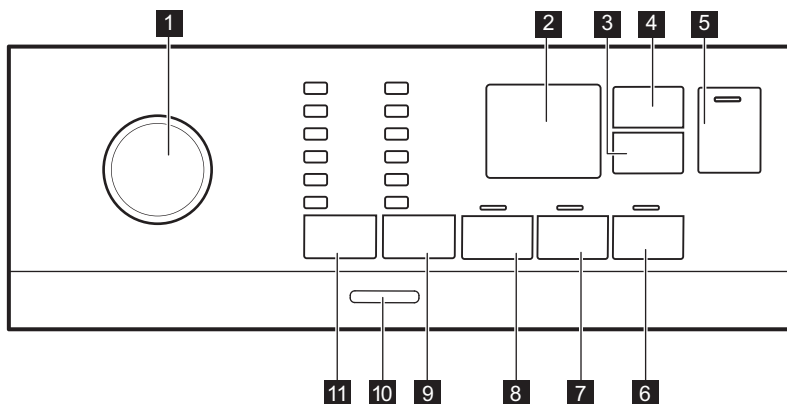
По монтажата на уредот, кабелот за напојување мора да биде лесно достапен.












За каква било електрична работа потребна за монтажа на овој апарат, контактирајте со нашиот Овластен сервисен центар.

Производителот не прифаќа никаква одговорност за оштетувања или повреди настанати поради непочитување на горенаведените безбедносни мерки.

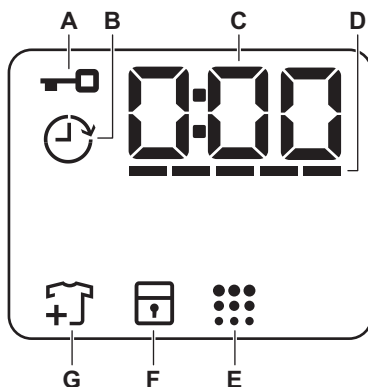
6. КОНТРОЛНА ТАБЛА








6.1 Опис на контролна табла



- 1** Бирач на програми
- 2** Екран
- 3** Одложен почеток копче на допир 
- 4** Одредување на времето копче на допир 
- 5** Старт/Пауза копче на допир 
- 6** Дополнителна мекост копче на допир 
- 7** Екстра плакнење копче на допир 
- 8** Предперење копче на допир 
- 9** Центрифуга копче на допир за намалување 
 - Опција без центрифуга 
 - Опција за запирање на плакнењето 
 - Ноќе опција 
- 10** Вклучено/Исклучено копче за притискање
- 11** Температура копче на допир 

6.2 Екран



A		Показно светло за заклучен капак.
B		Показно светло за одложен почеток.
C		Дигиталното показно светло може да прикаже: <ul style="list-style-type: none"> • Времетраење на програма (на пр. 2:40). • Одложување на програма (на пр. 2h). • Крај на циклусот (0:00). • Код за предупредување (на пр. E20)
D		Показно светло за показател на ниво на линија на Управител на време.
E		Показно светло за чистење на барабан.
F		Показно светло за безбедносна брава за деца.
G		Показно светло за додавање на алишта. Се пали на почетокот на фазата на Перење, додека корисникот може се уште да го запре апаратот и да додаде повеќе алишта.

7. БИРАЊЕ И КОПЧИЊА

7.1 Вовед



Опциите/функциите не може да се избираат со сите програми за перење. Проверете ја компатибилноста меѓу опциите/функциите и програмите за перење во „Табелата со програми“. Една опција/функција може да исклучи друга, во овој случај, апаратот не ви дозволува да поставите некомпатибилни опции/функции.

7.2 Вклучено/Исклучено

Притискањето на ова копче неколку секунди ви овозможува да го вклучите или исклучите апаратот. Два различни звука се огласуваат при вклучување или исклучување на апаратот.

Додека функцијата Во мирување го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на енергија, во некои случаи можеби ќе треба повторно да го вклучите апаратот.

За повеќе детали, погледнете во ставот Во Мировање во поглавјето Секојдневна употреба.

7.3 Температура

Кога избирате програма за перење, апаратот автоматски предлага стандардна температура.

Показно светло Студено = студена вода.

Се вклучува показното светло за поставената температура.

7.4 Центрифуга

Кога ќе поставите програма, апаратот автоматски ја поставува максималната дозволена брзина на центрифугата освен програмата Denim.

Дополнителни опции за центрифуга:

- **Без центрифуга** . Се пали соодветниот показател. Поставете ја оваа опција за да ги откажете сите фази на центрифугирање. Апаратот ја пушта само фазата на цедење на одбраната програма за миење. Поставете ја оваа опција само за многу чувствителни ткаенини. Фазата на плакнење користи повеќе вода кај некои програми за перење
- **Задржано плакнење** . Се пали соодветниот показател. Крајната центрифуга е откажана. Водата од последното плакнење не се цеди за да се спречи туткање на ткаенините. Програмата за перење запира со вода во барабанот. Капакот останува заклучен и барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Морате да ја исцедите водата за да го отклучите капакот. Ако сте го допреле копчето Старт/ Пауза , апаратот ја пушта фазата на центрифуга и ја цеди водата.
- **Ноќе** . Се пали соодветниот показател. Центрифугите меѓу фази и завршните центрифуги се откажани и програмата завршува со вода во барабанот. Ова помага да се намали туткањето. Капакот останува заклучен. Барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Морате да ја исцедите водата за да го отклучите капакот. Бидејќи програмата е многу тивка, погодна е за употреба навечер кога има евтина тарифа на електричната струја. Кај некои програми плакнењата се вршат со повеќе вода. Ако го допрете копчето Старт/ Пауза , апаратот ја пушта само фазата на цедење.



Апаратот ја празни водата автоматски по околу 18 часа.

7.5 Предперење

Со оваа опција можете да додадете фаза на предперење кон програмата за перење.

Соодветното показно светло светнува.

- Оваа функција користете ја за да додадете фаза на претперење на 30 °C пред фазата на перење. Оваа опција се препорачува за многу извалкани алишта, особено ако содржат песок, прашина, кал и други тврди честички.



Овие опции може да го зголемат времетраењето на програмата.

7.6 Постојана Екстра плакнење

Оваа опција додава неколку фази според одбраната програма за миење.

Користете ја оваа опција кај луѓе алергични на остатоци од детергент и со чувствителна кожа.



Оваа опција го продолжува траењето на програмата.

Соодветниот показател над копчето за допир светнува и исто останува постојано да свети за време на следните циклуси се додека оваа опција не се исклучи.

7.7 Постојана Дополнителна мекост

Поставете ја опцијата за да постигнете оптимално распределување на омекнувачот и зголемување на мекоста на ткаенините.

Препорачано кога користите омекнувач за ткаенини.





Оваа опција го продолжува траењето на програмата.

Соодветниот показател над копчето за допир светнува и исто останува постојано да свети за време на следните циклуси се додека оваа опција не се исклучи.

7.8 Одложен почеток

Со оваа опција можете да го одложите почетокот на програмата во соодветно време.


Допрете го копчето повеќе пати за да го поставите потребниот одложен почеток. Времето се зголемува во чекори од 1 час до 20 часа.

Екранот го покажува соодветниот показател  и одбраното време на одложување. По допирањето на копчето Старт/Пауза , апаратот започнува со одбројувањето и вратата се заклучува.

7.9 Одредување на времето

Со оваа опција може да го намалите траењето на програмата во зависност од големината на алиштата и степенот на извалканост.

При поставување програма за перење, на екранот се прикажува стандардното времетраење и ----- трепка.

Допрете го копчето Одредување на времето  за да го намалите траењето на програмата според вашите потреби. Екранот го покажува времетраењето на новата програма и бројот на цртчики ќе се намали соодветно:

----- погодно за цело полнење на нормално валкани алишта.

---- брз циклус за цело полнење со малку валкани алишта.

--- многу брз циклус за мало полнење со малку валкани алишта (се препорачува максимално полнење).

- најкраткиот циклус за освежување на мало полнење со алишта.


Одредување на времето е достапен само со програмите дадени во табелата.

показно светло	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■	■
-----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■

показно светло	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
-	■	■	■

1) Стандардно траење за сите програми.


7.10 Старт/Пауза




Допрете го копчето Старт/Пауза  за вклучување, паузирање на апаратот или прекинување на програмата во тек.






8. ПРОГРАМИ














8.1 Табела со програми

Програма Стандардна температура Опсег на температура та	Референт на брзина на центрифугата Опсег на брзината на центрифугата [rpm]	Макси мално полнење	Опис на програма (Вид полнење и ниво на валканост)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 (rpm) (1200-400)	6 kg	Бели памучни алишта и алишта од трајно обоен памук. Нормално извалкани алишта. Потрошувачката на енергија се намалува, а времето на програмата за перење се продолжува, давајќи добри резултати при перењето.
Cottons 40 °C 90 °C - Студена	1200 (rpm) (1200-400)	6 kg	Бели памучни алишта и обоени памучни алишта. Нормална и голема извалканост.
Synthetics 40 °C 60 °C - Студена	1200 (rpm) (1200 -400)	3 kg	Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини. Нормално извалкани алишта.

Програма Стандардна температура Опсег на температура та	Референт на брзина на центрифу гата Опсег на брзината на центрифу гата [rpm]	Макси мално полне ње	Опис на програма (Вид полнење и ниво на валканост)
Delicates 30 °C 40 °C - Студена	1200 (rpm) (1200- 400)	2 kg	Чувствителните ткаенини, како на пример акрил, вискоза и мешаните ткаенини имаат потреба од нежно перење. Нормално и лесно извалкани алишта.
Rapid 14min 30 °C	800 rpm (800- 400)	1,5 kg	Алишта од синтетички или мешани ткаенини. Малку извалкани алишта и алишта за освежување.
Rinse	1200 (rpm) (1200- 400)	6 kg	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифуга на алиштата. Фабричката брзина на центрифугата е онаа што се користи за програми за памучни алишта. Намалете ја брзината на центрифугата во зависност од видот на алишта. Ако е потребно, поставете ја опцијата Екстра плакнење за да додадете плакнење. Апаратот изведува нежни плакнења со мала брзина на центрифугата и кратко центрифугирање.
Spin/Drain	1200 (rpm) (1200 -400)	6 kg	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. За центрифугирање на алиштата и за цедење на водата во барабанот.
Anti-Allergy  60 °C	1200 (rpm) (1200 - 400)	6 kg	Бели памучни алишта. Оваа програма ги отстранува микроорганизмите благодарение на фазата на перење со температура што се одржува над 60°C неколку минути. Ова помага да се отстраната микроорганизмите, бактериите и честичките. Додатокот пареа заедно со додатната фаза на плакнење овозможува правилно вадење на остатоците детергент и предмети со полен/алергенси со што е погодна за нежна и чувствителна кожа.

Програма Стандардна температура Опсег на температура та	Референт на брзина на центрифу гата Опсег на брзината на центрифу гата [rpm]	Макси мално полне ње	Опис на програма (Вид полнење и ниво на валканост)
Baby 40 °C 40 °C - Студена	1200 (rpm) (1200 - 400)	1 kg	Посебен циклус погоден за бебешки алишта. Високото ниво на вода и нежното движење за време на фазата на перење ја заштитува бојата и влакната.
Silk  30 °C	800 rpm (800 - 400)	1 (kg)	Специјална програма за вила и мешани синтетички алишта .
Wool   40 °C 40 °C - Студена	1200 (rpm) (1200- 400)	1 kg	Волна што се пере во машина, волна што се пере на рака и други алишта со симболот за неа «рачно перење»²⁾.
Sport 30 °C 40 °C - Студена	1200 (rpm) (1200 - 400)	2,5 kg	Мешани спортски алишта. Малку извалкани алишта или алишта за освежување.

Програма Стандардна температура Опсег на температура та	Референт на брзина на центрифу гата Опсег на брзината на центрифу гата [rpm]	Макси мално полне ње	Опис на програма (Вид полнење и ниво на валканост)
Outdoor  30 °C 40 °C - Студена	1200 (rpm) (1200- 400)	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	 Не користете омекнувач и погрижете се да нема остатоци од омекнувачот во дозерот за детергент. <p>Синтетички спортски алишта. Оваа програма е наменета за нежно перење на модерна спортска облека, како на пример алишта за вежбање, возење велосипед или џогирање и слична облека за надворешна употреба. Препорачаното полнење е 2 kg.</p> <p>Водоотпорни, водотпорни ткаенини што овозможуваат вентилација и ткаенини кои одбиваат вода. Оваа програма исто така може да се користи за циклусот за нега на водоотпорни алишта, специјално направен за облога која одбива вода. За да го изведете циклусот за нега на водоотпорни алишта, постапете на следниот начин:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ставете го детергентот за перење во преградата . • Во преградата за омекнувач во фиоката ставете специјална вода за нега на водоотпорни алишта . • Намалете го полнењето со алишта на 1 kg. <p> За подобрување на работата на средството за нега на водоотпорни алишта, исушете ги алиштата во машина за сушење на алишта со поставката на програмата за сушење Outdoor (ако е достапна и ако на етикетата за грижа за алиштата се дозволува сушење во машина за сушење на алишта).</p>

Програма	ОПЦИИ										
											
Anti-Allergy 		■	■	■		■	■	■	■		
Baby		■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Silk 		■	■							■	
Wool  		■	■	■						■	
Sport		■	■	■		■	■			■	
Outdoor 		■	■	■			■			■	
Denim		■	■	■	■		■	■		■	

Погодни детергенти за програмите за перење

Програма	Универзален прашок ¹⁾	Универзална течност	Течност за обоени	Нешни волнени	С пецијални
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ На температури повисоки од 60 ° C се препорачува употреба на детергент во прашок.

▲ = Препорачани

-- = Не препорачани

8.2 Woolmark Apparel Care - Сино





Циклусот за перење волна кај оваа машина е одобрен од страна на компанијата The Woolmark Company за перење волнени алишта означени со етикетата «рачно перење», под услов алиштата да се испрани според инструкциите дадени од производителот на оваа машина за перење. Следете ги инструкциите дадени на етикетата на алиштата за сушење, како и другите инструкции за алиштата. M1145 Симболот Woolmark е сертифициран бренд во многу земји.

9. ПОСТАВКИ

9.1 Звучни сигнали

Овој апарат е опремен со различни звучни сигнали, кои функционираат кога:

- Го вклучувате апаратот (посебна кратка мелодија).
- Го исклучувате апаратот (посебна кратка мелодија).
- Ги допирате копчињата (краток звук).
- Правите погрешен избор (3 кратки звуци).
- Програмата е завршена (низа на звуци во траење од околу 2 минути).
- Има дефект во апаратот (низа кратки звуци од околу 5 минути).



За да ги **исклучите/вклучите** звучните сигнали кога програмата е завршена, притиснете ги истовремено копчињата  и  околу 2 секунди. На екранот се прикажува On/Off



Ако ги исклучите звучните сигнали, тие продолжуваат да работат кога апаратот има дефект.

9.2 Блок. за безбедност на децата



Со оваа опција можете да спречите децата да си играат со контролната табла.

За да ја **вклучите/исклучите** оваа опција, задржете го копчето  се додека  на екранот не се појави/исчезне.

Апаратот продолжува со избирање на оваа опција откако ќе ја исклучите.

Функцијата за Забрана за деца може да не е достапа неколку секунди после вклучување на апаратот.

10. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

1. Проверете дали има струја и дали е отворена славината за вода.
2. Налејте 2 литра вода во преградата за детергент означена со .
3. Налејте мала количина детергент во преградата означена со .

4. Поставете ја и стартувајте ја програмата за памук на највисоката температура без алишта во барабанот.

Ова ја отстранува целата нечистотија од барабанот и од внатрешноста.

11. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

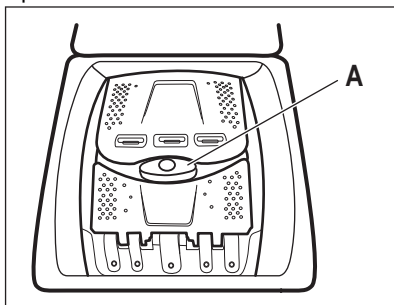
11.1 Вклучување на машината

1. Ставете го приклучокот за струја во штекерот.
2. Отворете ја славината за вода.
3. Притиснете го копчето Вклучено/Исклучено за да го вклучите апаратот.

Се огласува краток звук.

11.2 Полнење со алишта

1. Отворете го капакот на апаратот.
2. Притиснете го копчето **A**.



Барабанот се отвора автоматски.

3. Ставете ги алиштата во барабанот, едно по едно парче.
 4. Протресете ги алиштата пред да ги ставите во апаратот.
- Не ставајте многу алишта во барабанот.
5. Затворете ги барабанот и капакот.



ВНИМАНИЕ!





Пред да го затворите капакот на вашиот апарат, видете дали правилно сте го затвориле барабанот.

11.3 Прегради за детергент. Користење детергент и додатоци

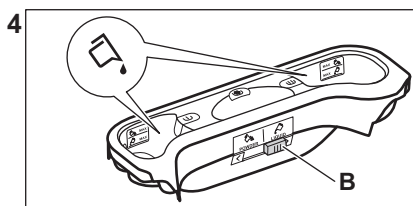
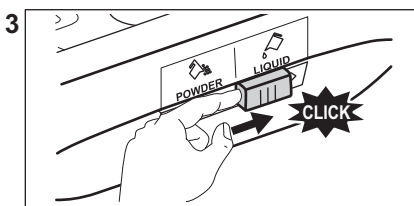
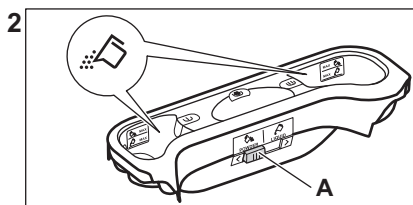
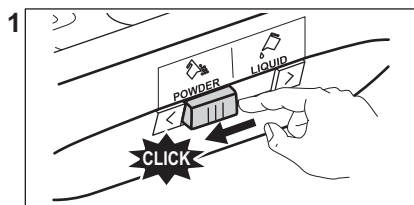
1. Измерете го назначениот детергент за машината за перење детергент и омекнувачот за алишта.
2. Ставете го детергентот и омекнувачот во соодветните прегради.



Секогаш следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на детергентот.

	 <p>Преграда за детергент за фазата на предперење. Обележувањата МАКС се максималните нивоа за количина на детергент (во прав или течен).</p>
	 <p>Преграда за детергент за фазата на перење. Обележувањата МАКС се максималните нивоа за количина на детергент (во прав или течен).</p>
	 <p>Преграда за течни додатоци (омекнувач, штирак). Ознаката M е максималното ниво за количината на течни додатоци.</p>
	 <p>Клапна за детергент во прав или за течен детергент.</p>

11.4 Течен детергент или детергент во прав




- Позиција **A** за детергент во прав (фабричка поставка).
- Позиција **B** за течен детергент.

**Кога користите течен детергент:**

- Не користете желатински или густы течни детергенти.
- Не ставајте повеќе течност од максималното ниво.
- Не поставувајте функција со одложено активирање.

11.5 Поставување програма

1. Свртете го програматорот за да ја изберете саканата програма за перење.


Показното светло за копчето Старт/Пауза  трепка.

Екранот го прикажува времетраењето на назначената програма.


2. За да ја смените температурата и/или брзината на центрифугата, допрете ги соодветните копчиња.

3. Ако сакате, поставете една или повеќе опции со допирање на соодветните копчиња. Соодветните показни светла се палат на екранот и дадените информации се менуваат соодветно.




Ако одбирањето **не е можно** се огласува звучен сигнал и екранот прикажува .

11.6 Почеток на програма

Допрете го копчето Старт/Пауза  за да започне програмата. Не е можно да стратувате програма кога показателот на копчето е исклучено и не трепка (на пр. бирачот на програма на погрешна позиција).



Соодветното показно светло престанува да трепка и останува вклучено.



Програмата започнува, капакот е заклучен. На екранот се прикажува показното светло .



Пумпата за цедење може да работи кратко пред да почне апаратот да се полни со вода.






11.7 Започнување програма со одложен почеток

1. Допрете го копчето Одложен почеток  повеќе пати додека на екранот не се прикаже саканото време за одложен почеток. На екранот се прикажува показното светло .

2. Допрете го копчето Старт/Пауза . Вратата на капакот се затвора и започнува одбројувањето на одложениот почеток. На екранот се прикажува показното светло . Кога ќе заврши одбројувањето, програмата за перење започнува автоматски.


Откажување на одложениот почеток откако започнало одбројувањето



За да го откажете одложениот почеток:

1. Допрете го копчето Старт/Пауза  за да го ставите апаратот на пауза. Соодветното показно светло трепка.
2. Допрете го копчето Одложен почеток  повеќе пати додека на екранот не се прикаже  и  не исчезне.
3. Допрете го копчето Старт/Пауза  повторно за програмата да почне веднаш.


Менување на одложениот почеток откако започнало одбројувањето


За да го смените одложениот почеток:


1. Допрете го копчето Старт/Пауза  за да го ставите апаратот на пауза. Соодветното показно светло трепка.

2. Допрете го копчето Одложен почеток  повеќе пати додека на екранот не се прикаже саканото време за одложен почеток.
3. Допрете го копчето Старт/Пауза  уште еднаш за да почне новото одбројување.

11.8 SensiCare System детекција на тежина



Откако ќе го допрете копчето Старт/Пауза :

1. SensiCare System започнува да го оценува големината на полнењето за да го измери времетраењето на реалната програма. За време на оваа фаза Одредување на времето линиите  кои се наоѓаат под бројките за време пуштаат едноставна анимација.
2. После околу 15-20 минути линиите на Управителот за време исчезнуваат и се покажува траењето на новиот циклус. Апаратот автоматски го регулира времетраењето на програмата според тежината на полнењето за да се постигнат совршени резултати за најкратко можно време.

 SensiCare System не е достапна со сите програми како што се: Wool, Rinse, Центрифуга и програмите со краток циклус.

11.9 Прекинување програма и менување опции


Кога програмата е во тек, можете да смените само некои **опции**:

1. Допрете го копчето Старт/Пауза .
- Соодветното показно светло трепка.
2. Променете ги опциите. Дадените информации на екранот се менуваат соодветно.
 3. Допрете го копчето Старт/Пауза  повторно.



Програмата за перење продолжува.

11.10 Откажување програма во тек


1. Притиснете го копчето Вклучено/Исклучено за да откажете програма или да го исклучите апаратот.
2. Притиснете го повторно копчето Вклучено/Исклучено за да ја вклучите машината.


 Ако Системот SensiCare завршил и полнењето со вода веќе започнало, новата програмата започнува **без повторување на Системот SensiCare**. Водата и детергентот не се цедат за да се избегне отпад.




Исто така има еден друг начин на откажување:


1. Свртете го копчето за одбирање кон позиција „Ресетирај“ .
 2. Почekaјте 1 секунда. На екранот се прикажува .
- Сега, можете да поставите нова програма за перење.

11.11 Отворање на капакот - Додавање на алишта

 Доколку температурата и нивото на водата во барабанот се премногу високи и/или барабанот сè уште се врти, не треба да го отворите капакот.

Додека програмата или одложениот почеток се во тек, капакот на апаратот е заклучен. На екранот се прикажува показното светло .


1. Допрете го копчето Старт/Пауза . Показното светло  почнува да трепка.
 2. Почekaјте да се изгасне показното светло за заклучување на капакот и да престане да трепка .
- Отворете го капакот на апаратот и вратите на барабанот. Ако е потребно, додадете или извадете


алишта. Затворете ги вратата на барабанот и капакот. Допрете го копчето **Старт/Пауза** . Програмата или одложеноит почеток продолжуваат.

11.12 Крај на програмата

Кога ќе заврши програмата, апаратот автоматски престанува со работа. Звучните сигнали работат (ако се вклучени). На екранот се прикажува



Показното светло за копчето **Старт/Пауза**  се гаси.

Капакот се отклучува и показното светло  се гаси.

1. Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** за да го исклучите апаратот.

По пет минути од завршувањето на програмата, функцијата за штедење енергија автоматски го исклучува апаратот.





Кога го вклучувате апаратот повторно, екранот го прикажува крајот на последната избрана програма. Свртете го програматорот за да поставите нов циклус.








2. Извадете ги алиштата од апаратот.
3. Проверете дали барабанот е празен.
4. Подотворете ги капакот и фиоката за детергент за да спречите мувла и мириси.
5. Затворете ја славината за вода.

11.13 Цедење на водата по завршувањето на циклусот

Ако сте избрале програма или опција што не ја празни водата од последното плакнење, програмата е завршена, но:


- Просторот за време покажува  и екранот покажува заклучен капак .

- Барабанот продолжува да се врти во редовни интервали за да спречи туткање на алиштата.
- Капакот останува заклучен.
- Мора да ја испуштите водата за да го отворите капакот:

1. Ако е потребно, допрете го копчето **Центрифуга**  за да ја намалите брзината на центрифугата предложена од апаратот.
 2. Притиснете го копчето **Старт/Пауза** :
 - Ако сте поставиле **Задржано плакнење** , апаратот ја цеди водата и центрифугира.
 - Ако сте поставиле **Ноќе** , апаратот само ја цеди водата.
- Показателот за опцијата **Задржано плакнење**  и **Ноќе**  исчезнува.
3. Кога програмата е завршена и показното светло за заклучен капак  ќе се изгасне, можете да го отворите капакот.
 4. Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** неколку секунди за да го исклучите апаратот.

11.14 Опција Во мирување

Функцијата **Во мирување** автоматски го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на струја кога:

- Не сте го користеле апаратот за време од 5 минути. Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** за повторно да ја вклучите машината.
- После 5 минути од крајот на програмата за перење. Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** за повторно да го вклучите апаратот. На екранот се прикажува крајот на последната програма. Свртете го програматорот за да поставите нов циклус. Ако барањето е свртено кон позиција „Ресетирај“ , апаратот автоматски се исклучува за 30 секунди.



Ако сте поставиле програма или опција што завршува со вода во барабанот, функцијата Во мирување **не го исклучува** апаратот за да ве потсети да ја испуштите водата.

12. ПОМОШ И СОВЕТИ

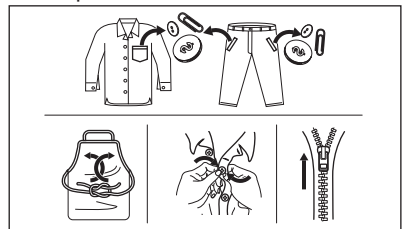
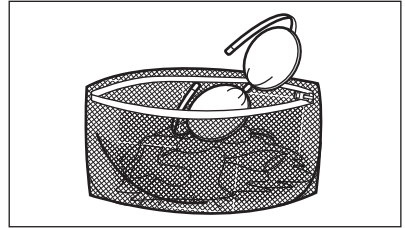


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

12.1 Полнење алишта

- Поделете ги алиштата на: бели, обоени, синтетика, нежни и волнени.
- Следете ги упатствата за перење што се наоѓаат на етикетите на алиштата.
- Не перете заедно бели и алишта во боја.
- Одредени обоени алишта може да ја променат бојата при првото перење. Препорачуваме да ги перете одделно првиот пат.
- Превртете ги повеќеслојните ткаенини, волната и алиштата со насликани илустрации.
- Перете ги и третирајте ги однапред тврдокорните дамки со погоден детергент пред да ги ставите во барабанот.
- Бидете внимателни со завесите. Извадете ги куките и ставете ги пердињата во вреќичка за перење или во навлака за перници.
- Немојте да перете исечени или алишта без раб. Користете ја вреќичката за перење мали и/или чувствителни алишта (на пр. градници со жица, колани, хулахопки, врвци, панделки итн.).
- Многу мало полнење може да предизвика проблеми со рамнотежата за време на фазата на центрифугирање. Ако дојде до ова:
 - прекинете ја програмата и отворете ја вратата (видете во поглавјето „Секојдневна употреба“);
 - рачно прераспределете ги алиштата така што да бидат рамномерно распределени во барабанот;
 - притиснете го копчето Старт/ Пауза. Фазата на центрифугирање продолжува.
- Закопчајте ги навлаките за перници, патентите, куките и дрикерите. Врзувајте ги коланите, јажињата, врвците, панделките или другите предмети кои се лабави.
- Испразнете ги џебовите и исправете ги алиштата.



12.2 Тврдоглави дамки

За некои дамки, водата и детергентот не се доволни.

Ви препорачуваме да ги исчистите овие дамки пред да ги ставите алиштата во апаратот.

На располагање има специјални отстранувачи на дамки. Користете специјален отстранувач за дамки којшто е прикладен за видот на дамката и материјалот.

12.3 Вид на детергент и количина.

Изборот на детергент и употреба на точни количини не само што влијае на резултатите од миењето, туку помага да се избегне создавање на отпад и да се заштити животната средина:

- Користете само детергенти и други третмани што се специјално направени за машини за перење: Прво, следете ги овие генерички правила:
 - прашоци за перење за сите видови ткаенини, вклучувајќи и нежни. Подобрно е да користите прашоци за перење кои содржат средство за белење на бели алишта и стерилизација,
 - течни детергенти, претежно за програми за перење на ниски температури (до 60 °C) за сите видови ткаенини или специјални само за волна.
- Изборот и количината на детергент ќе зависи од: вид на ткаенини (нежни, волнени, памучни, итн.), бојата на облеката, големина на полнење, степен на загадување, температура на перење и тврдост на употребената вода.
- Следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на детергентите или другите третмани, без да го надминете наведеното максимално ниво (**MAX**).
- Не мешајте различни видови детергенти.
- Користете помалку детергент ако:
 - перете мала количина алишта,

- алиштата се малку валкани,
- има големи количини на пена за време на перењето.

- Кога користите таблети или течни капсули како детергент, секогаш ставете ги во барабанот, а не во дозерот за детергент.

Недоволна количина на детергент може да предизвика:

- лоши резултати при перење,
- полнењето со алишта да стане сиво,
- валкани алишта,
- мувла во апаратот.

Поголема количина на детергент може да предизвика:

- појава на пена,
- намалени резултати од перењето,
- нерамномерно плакнење,
- поголемо влијание врз околината.

12.4 Еколошки практични совети

За да заштедите вода, струја и да помогнете во заштита на животната средина, препорачуваме да ги следите овие практични совети:

- **За да се заштеди детергент, вода и време, нормално валканите алишта можат да се перат и без претперење** (со тоа се штити и животната средина!).
- Полнењето на апаратот со **максималниот капацитет наведен за секоја програма помага да се намали потрошувачката на енергија и вода.**
- Со соодветен претходен третман, дамките и ограничениот степен на извалканост можат да се отстранат; потоа алиштата можат да се исперат на пониска температура.
- За да користите точна количина на детергент, погледнете ја количината што ја препорачува производителот на детергент и проверете ја тврдоста на водата на вашиот домашен систем. Видете во „Тврдост на водата“.
- Поставете ја **максимална можна брзина на центрифугата** за одбраната програма на перење **пред да ги сушите алиштата во машина за сушење на алишта.**

Ова ќе заштеди енергија за време на сушењето!

12.5 Тврдост на вода

Ако тврдоста на водата во вашата област е висока или средна, ви препорачуваме да користите омекнувач за вода за машини за перење. Во областите каде тврдоста

на водата е мека, нема потреба од омекнувач за вода.

За да ја дознаете тврдоста на водата во вашата област, јавете се во локалното претпријатие за водовод.

Користете соодветна количина на омекнувач за водата. Секогаш следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на производот.

13. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

13.1 Распоред на периодично чистење

Периодичното чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.

После секој циклус, ж вратата и распрскувачот за детергент чувајте ги малку отворени за да добиете циркулација на воздухот и за да се исуши влажноста во апаратот: ова ќе спрече појава на мувла и мириси.

Ако апаратот не се користи долго време: затворете ја славината за вода и исклучете го апаратот.

Индикативен распоред за периодично чистење:

Отстранување на бигор	Два пати годишно
Перење за одржување	Еднаш месечно
Чистење на печат на капак	Еднаш на два месеци
Чистење на барабан	Еднаш на два месеци
Чистење на дозерот за детергент	Еднаш на два месеци
Чистење на филтерот за цедење на пумпата	Два пати годишно

Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот	Два пати годишно
---	------------------

Следните поглавја објаснуваат како треба да го чистите секој дел.

13.2 Вадење на надворешни предмети



Проверете дали џеповите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да пуштите циклус. Видете во „Полнење на алишта“ и „Совети и препораки“.

Отстранете ги сите надворешни предмети (како што се метални клипови, копчиња, монети, итн.) што може да ги најдете во филтрите и барабанот. Погледнете во поглавјата „Чистење на барабанот“, „Чистење на пумпата за одвод“ и „Чистење на цревето за довод и филтерот на вентилите“. Ако е потребно, контактирајте со Овластен сервисен центар.

13.3 Надворешно чистење

Чистете го апаратот само со сапун и топла вода. Целосно избришете ги сите површини. Не користете крпи за чистење или материјали што гребат.



ВНИМАНИЕ!

Не користете алкохол, растворувачи или хемиски производи.

**ВНИМАНИЕ!**

Немојте да чистите метални површини со детергент на база на хлор.

13.4 Отстранување На Бигор

Ако тврдоста на водата во вашата област е висока или средна, ви препорачуваме да користите средство за отстранување бигор за машини за перење.

Редовно проверувајте дали има бигор нафатено на барабанот.

Регуларните детергенти содржат агенси за омекнување на водата, но ви препорачуваме повремено да пуштите циклус со празен барабан и од време на време производ против бигор.



Секогаш следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на производот.

13.5 Перење за одржување

Повторливо и пролонгирано користење програми со ниска температура може да предизвика таложење наслаги од детергент, влакненца, развој на бактерии внатре во барабанот и кадата. Ова може да генерира непријатни мирисби и влага. За да ги елиминирате овие наслаги и да го исчистите внатрешниот дел од апаратот, редовно пуштајте перење за одржување (барем еднаш месечно).



Видете во поглавјето „Чистење на барабанот“.

13.6 Чистење на барабанот

Редовно проверувајте го барабанот за да се спречите формирање несакани наслаги.

Формирањето на наслаги во барабанот може да се појави како резултат на

надворешно тело кое предизвикува рѓе или заради тоа што водата од водоводот содржи железо

Исчистете го барабанот со специјално средство за не'рѓосувачки челик.




Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот. Не чистете го барабанот со средства против бигор што содржат киселина, жица за стружење со хлор или со железна или челична волна.

За темелно чистење:

1. Извадете ги сите алишта од барабанот.
2. Стартувајте ја програмата Cottons со највисока температура
3. Додадете мала количина на детергент во прав во празниот барабан, за да ги исплакнете сите преостанати остатоци.



Од време на време, на крајот од циклусот екранот може да ја прикаже иконата : тоа претставува совет да направите „чистење на барабанот“. Откако сте го исчистиле барабанот иконата исчезнува.

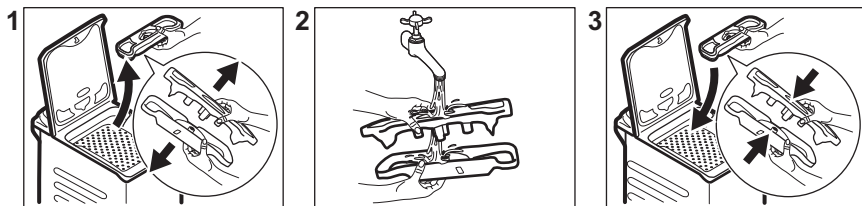
13.7 Печат на капак

Редовно проверувајте ја пломбата и извадете ги сите предмети од внатрешниот дел. Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот.

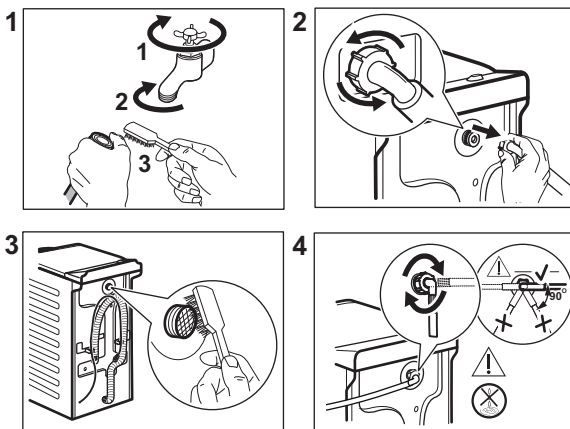


Секогаш следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на производот.

13.8 Чистење на дозерот за детергент



13.9 Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот



13.10 Чистење на одводниот филтер

Редовно прегледувајте го одводниот филтер и проверувајте дали е чист.

Исчистете ја одводната пумпа ако:

- Апаратот не ја испушта водата.
- Не се врти барабанот.
- Апаратот испушта невообичаен звук поради блокирање на одводната пумпа.
- Екранот ја прикажува шифрата за тревога **E20**

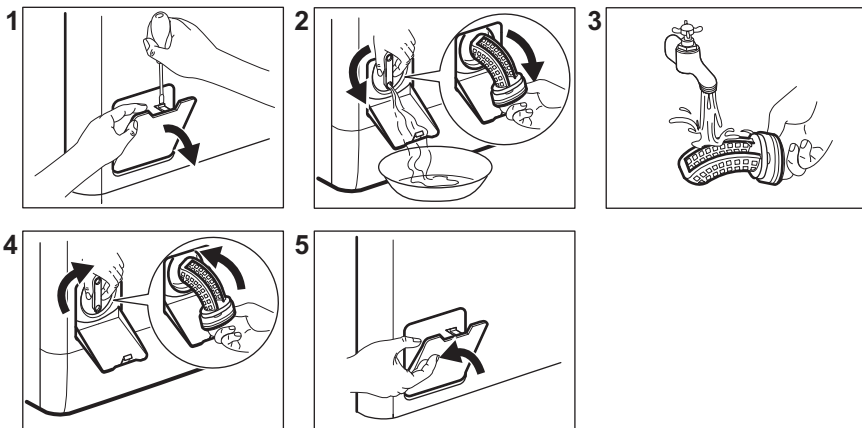


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Извадете го приклучокот за струја од штекерот.
- Не вадете ги филтерот додека апаратот е во функција.
- Не чистете ја одводната пумпа ако водата во апаратот е жешка. Почекајте да се излади водата .

Секогаш држете некаква крпа во близина за да ја соберете истурената вода кога го вадите филтерот.

Постапете на следниот начин за да ја исчистите пумпата:



13.11 Цедење во вонредна ситуација

Ако апаратот не може да ја испушти водата, спроведете ја истата процедура опишана во ставот „Чистење на одводниот филтер“. Ако е потребно, исчистете ја пумпата.

Кога ја цедите водата со помош на постапката за итно цедење, мора повторно да го активирате системот за цедење:

1. Ставете 2 литри вода во главната преграда за перење од дозерот за детергент.
2. Стартувајте ја програмата за цедење на водата.

13.12 Заштита од замрзнување

Ако апаратот е монтиран во област каде што температурата може да достигне 0°C или пониска, испуштете

ја преостаната вода од доводното црево и од пумпата за цедење.

1. Извадете го приклучокот за струја од штекерот.
2. Затворете ја славината за вода.
3. Ставете ги двата краја на доводното црево во садот и оставете ја водата да истече од црево.
4. Испразнете ја пумпата. Погледнете ја постапката за итно цедење.
5. Кога ќе се испразни одводната пумпа, вратете го доводното црево назад.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Проверете дали температурата е повисока од 0°C пред повторно да го користите апаратот. Производителот не е одговорен за штетите предизвикани од ниска температура.

14. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

14.1 Кодови за аларми и можни дефекти

Апаратот не се стартува или застанува за време на работата. Прво, обидете се да најдете решение за проблемот (погледнете во табелите).



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Исклучете го апаратот од струја пред да вршите каква било проверка.

Кај некои проблеми, екранот покажува код за аларм и


копчето **Старт/Пауза**  може да трепка постојано:

Проблем	Можно решение
<p>E 10 Апаратот не се полни правилно со вода.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали е отворена славината за вода. • Проверете да не е многу низок притисокот во доводот за вода. За овие информации, јавете се во локалното претпријатие за водовод. • Проверете дали е затната славината за вода. • Проверете дали доводното црево е засукано, оштетено или свиткано. • Проверете дали е правилно поврзано цревото за довод на вода. • Овој проблем може да е предизвикан од затното коло за цедење. Обратете се во Овластениот сервисен центар. • Проверете да не се затнати филтерот на доводното црево и филтерот на вентилот. Погледнете во „Нега и чистење“.
<p>E20 Апаратот не ја испушта водата.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали е затнат одводниот сливник. • Проверете да не е засукано или свиткано одводното црево. • Проверете да не е затнат одводниот филтер. Исчистете го филтерот доколку е потребно. Погледнете во „Нега и чистење“. • Овој проблем може да е предизвикан од затното коло за цедење. Обратете се во Овластениот сервисен центар. • Проверете дали одводното црево е правилно поврзано. • Поставете ја програмата за цедење ако поставувате програма без фаза на цедење. • Поставете ја програмата за цедење ако поставувате опција што завршува со вода во барабанот.
<p>E91 Нема комуникација меѓу електронските елементи на апаратот.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Програмата не завршила правилно или апаратот запрел многу рано. Исклучете го, па повторно вклучете го апаратот. • Ако повторно се појави алармот, контактирајте со Овластен сервисен центар.

<p>ЕНО Напојувањето со струја е нестабилно.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Почекајте додека не се стабилизира напојувањето со струја.
--	--

Ако екранот прикажува други шифри за аларм, исклучете и вклучете го апаратот. Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со Овластен сервисен центар.

Во случај да имате друг проблем со машината за перење, проверете ја табелата подолу за можни решенија.

Проблем	Можно решение
<p>Програмата не почнува да работи.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали приклучокот за струја е вклучен во штекерот. • Проверете дали капакот на апаратот и вратите на баработ се добро затворени. • Проверете дали има оштетен осигурувач во таблата со осигурувачи. • Проверете дали е допрено Старт/Пауза . • Ако е поставен одложен почеток, откажете ја поставката или почекајте да заврши одбројувањето. • Доколку е вклучена, исклучете ја функцијата Блокада за деца. • Проверете ја позицијата на копчето за одбраната програма.
<p>Апаратот се полни со вода и веднаш ја испушта.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали одводното црево е во правилна положба. Цревото може да е поставено многу ниско. Видете во „Инструкции за монтажа“.
<p>Фазата на центрифуга не работи или циклусот на перење трае подолго од вообичаено.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Поставете ја програмата за центрифугирање. • Проверете да не е затнат одводниот филтер. Исклучете го филтерот доколку е потребно. Погледнете во „Нега и чистење“. • Овој проблем може да е предизвикан од затното коло за цедење. Обратете се во Овластениот сервисен центар. • Распоредете ги рачно алиштата во барабанот и повторно пуштете ја фазата на центрифугирање. Овој проблем може да е предизвикан од проблеми со рамнотежата.
<p>На подот има вода.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали спојките на цревата за вода се стегнати и дали протекнува вода. • Погрижете се цревото за довод на вода и цревото за одвод на вода да не е оштетено. • Проверете дали користите соодветен детергент и соодветна количина од него.

Проблем	Можно решение
Не можете да го отворите капакот на апаратот.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали е одбрана програма за перење што завршува со вода во барабанот. • Проверете дали е завршена програмата за перење. • Поставете ја програмата за цедење или за центрифугирање ако има вода во барабанот. • Проверете дали апаратот прима струја. • Овој проблем можеби е предизвикан од дефект на апаратот. Стапете во контакт со Овластениот сервисен центар.
Апаратот прави невообичаена бучава и вибрира.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали апаратот е правилно нивелиран. Видете во „Инструкции за монтажа“. • Проверете дали е отстранета амбалажата и/или транспортните завртки. Видете во „Инструкции за монтажа“. • Додајте уште алишта во барабанот. Полнењето со алишта можеби е премало.
Времетраењето на програмата се зголемува или намалува за време на извршувањето на програмата.	<ul style="list-style-type: none"> • Системот SensiCare System може да го приспособува времетраењето на програмата според типот и количината на алишта за перење. Видете во „SensiCare System детекција на тежина“ во поглавјето „Секојдневна употреба“.
Резултатите од перењето не се задоволителни.	<ul style="list-style-type: none"> • Зголемете го количеството детергент или употребете друг. • Користете специјални производи за да ги отстраните тврдокорните дамки пред да ги перете алиштата. • Проверете дали сте ја поставиле точната температура. • Намалете го полнењето со алишта.
Премногу пена во барабанот за време на циклусот на перење.	<ul style="list-style-type: none"> • Намалете ја количината на детергент.
По циклусот на перење, има остатоци од детергент во фиоката за детергент.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали капакот е во правилна положба. • Проверете дали сте ја користеле фиоката за детергент според индикациите наведени во ова упатство за корисници.

Откако ќе направите проверка, вклучете ја машината.

Програмата продолжува од точката на прекин.

Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со Овластен сервисен центар.

Потребните податоци за сервисниот центар се на плочката со спецификации.

15. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ

15.1 Вовед



Видете на веб страната www.theenergylabel.eu за детални информации за етикетата за енергија.



На QR-кодот на етикетата за енергија која е доставена со апаратот има интернет линк кој води до информациите поврзани со перформансите на апаратот во базата на податоци на EU EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со етикети за енергија). Чувајте ја етикетата за енергија како прирачник заедно со упатството за употреба и сите други документи обезбедени со овој апарат.

Исто така, можно е да се пронајдат истите информации во EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со етикети за енергија) на линкот <https://eprel.ec.europa.eu> и името на моделот и бројот на производот што ќе ги најдете на табличката за спецификации на апаратот. Погледнете во поглавјето „Опис на производот“ за местото на табличката за спецификации.

15.2 Легенда

kg	Ставање алишта.	ч:мм	Времетраење на програмата.
kWh	Потрошувачка на енергија.	°C	Температура на алиштата.
Литри	Потрошувачка на вода.	rpm	Брзина на центрифугирање.
%	Преостаната влага на крајот на фазата на центрифугирање. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.		



Вредностите и времетраењето на програмата може да се разликуваат во зависност од различни услови (на пр. собна температура, температурата на водата и притисокот, големината на полнење и видот на алиштата, напонот на напојување) и исто така ако го промените стандардното поставување на програмата.

15.3 Според Прописот на Европската Комисија ЕУ 2019/2023

Есо 40-60 програма	kg	kWh	Литри	ч:мм	%	°C	rpm ¹⁾
Цело полнење	6	0.940	47	3:17	53	47	1151
Пола полнење	3	0.518	37	2:35	53	39	1151
Четвртина полнење	1,5	0.260	29	2:35	55	25	1151

1) Максимална брзина на центрифугата.

Потрушувачка на енергија во различни режими

Исклучено (W)	Во состојба на мирување (W)	Одложено почнување (W)
0.48	0.48	4.00

Времето во режим на Исклучено/Состојба на мирување е максимум 15 минути.

15.4 Чести програми



Овие вредности се само индикативни.

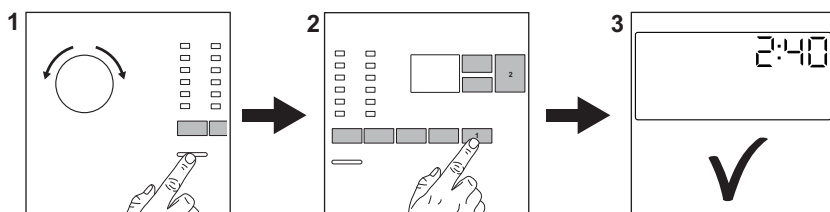
Програма	kg	kWh	Литри	ч:мм	%	°C	rpm ¹⁾
Cottons ²⁾ 90 °C	6	2.60	85	3:25	53	85	1200
Cottons 60 °C	6	1.85	85	3:25	53	55	1200
Cottons 20 ³⁾ 20 °C	6	0.40	85	2:45	53	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.65	55	2:10	35	40	1200
Delicates ⁴⁾ 30 °C	2	0.35	50	1:00	35	30	1200

Програма	kg	kWh	Литри	ч:мм	%	°C	rpm ¹⁾
Wool 30 °C	1	0.20	35	1:10	30	30	1200

- 1) Референтен показател за брзината на центрифугата.
- 2) Погодно е за миење на тешко валкани алишта.
- 3) Погодно е за миење на лесно валкани алишта.
- 4) Исто така работи како брз циклус на перење за лесно извалкани алишта.

16. КРАТКО УПАТСТВО

16.1 Секојдневна употреба



Ставете го приклучокот за струја во штекерот.

Отворете ја славината за вода.

Наполнете алишта.

Ставете го детергентот и другите средства во соодветната преграда на дозерот за детергент.

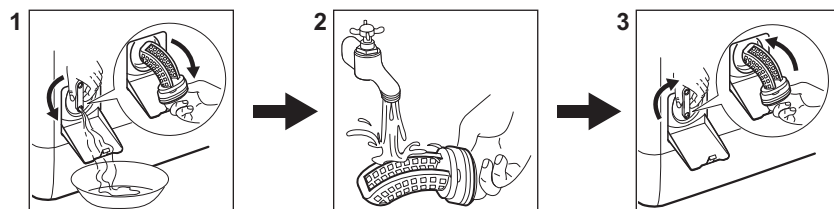
1. Притиснете го копчето **Вклучено/ Исклучено** за да го вклучите апаратот. Свртете го програматорот за да ја поставите саканата програма.

2. Поставете ги посакуваните опции (1) со помош на соодветните копчиња на допир. За активирање на програмата, притиснете го копчето **Старт/Пауза** (2).

3. Апаратот започнува да работи. На крајот од програмата, извадете ги алиштата.


Притиснете го копчето **Вклучено/ Исклучено** за да го исклучите апаратот.

16.2 Чистење на одводниот филтер со пумпа



Чистете го филтерот редовно, особено, ако алармот **E20** се појави на екранот.


16.3 Програми


Програми	Алишта за перење	Опис на производот
Eco 40-60	6 kg	Бели и шарени памучни алишта. Нормално валкани алишта.
Cottons	6 kg	Бели памучни алишта и обоени памучни алишта.
Synthetics	3 kg	Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини.
Delicates	2 kg	Нежни ткаенини какви што се акрил, вискоза, полиестер.
Rapid 14min	1,5 kg	Памучни и синтетички алишта малку извалкани или носени еднаш.
Rinse	6 kg	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифуга.
Spin/Drain	6 kg	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за центрифуга и цедење на вода.
 Anti-Allergy	6 kg	Бели памучни алишта. Оваа програма помага за вадење микроби и бактерии.
Baby	1 kg	Посебен циклус погоден за бебешки алишта.
 Silk	1 kg	Специјална програма за свила и мешани синтетички алишта.
 Wool	1 kg	Волна што се пере во машина и волна што се пере на рака и чувствителни алишта.
Sport	2,5 kg	Спортски алишта.
 Outdoor	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Модерни спортски алишта за надвор.
Denim	3 kg	Алишта од џинс.

1) Програма за перење.

2) Програма за перење и фаза за водоотпорност.

17. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не

фрлајте ги апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	42
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	44
3. POPIS VÝROBKU.....	46
4. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	47
5. INŠTALÁCIA.....	47
6. OVLÁDACÍ PANEL.....	50
7. VOLIČE A TLAČIDLÁ.....	52
8. PROGRAMY.....	54
9. NASTAVENIA.....	59
10. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	59
11. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	60
12. TIPY A RADY.....	64
13. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	66
14. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	69
15. HODNOTY SPOTREBY.....	72
16. RÝCHLY SPRIEVODCA.....	74

NAVRHNUTÉ PRE VÁS

Ďakujeme, že ste si zakúpili spotrebič Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý vznikol na základe desaťročí odborných skúseností a inovácií. Dômyselný a štýlový – navrhnutý s dôrazom na váš komfort. Pri každom použití si môžete byť istí, že uvidíte skvelý výkon.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:

www.electrolux.com/support



Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis:

www.registerelectrolux.com



Pre váš spotrebič si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:


www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Ak potrebujete kontaktovať autorizované servisné stredisko, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

 Upozornenie / Výstražné a bezpečnostné informácie

 Všeobecné informácie a tipy

 Informácie o životnom prostredí

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovávajúte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.

- Toto zariadenie je určené na používanie v domácnostiach a podobnom prostredí, ako napr.:
 - kuchynské priestory zamestnancov v obchodoch, na úradoch a v inom pracovnom prostredí;
 - pre klientov v hoteloch, moteloch, zariadeniach poskytujúcich nociach s raňajkami a iných typoch ubytovacích zariadení;
 - komunálne priestory v panelákoch alebo práčovniach.
- Maximálna náplň spotrebiča je 6 kg. Neprekračujte maximálnu náplň každého programu (pozrite si kapitolu s názvom Programy).
- Prevádzkový tlak vody v mieste vstupu vody z prípojky musí byť v rozmedzí od 0,5 bar (0,05 MPa) do 8 bar (0,8 MPa).
- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc alebo iných nových súprav hadíc dodaných autorizovaným servisným strediskom.
- Staré súpravy hadíc sa nesmú znovu použiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod vysokým tlakom a/alebo paru.
- Vyčistite spotrebič vlhkou handričkou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia



Inštalácia musí byť v súlade s príslušnými nariadeniami v danej krajine.

- Odstráňte všetky časti obalu a prepravné skrutky vrátane gumeného puzdra s plastovou rozpernou vložkou.
- Prepravné skrutky uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade budúceho presunu spotrebiča ich budete musieť opäť naskrutkovať, aby ste zablokovaním bubna zabránili vnútornému poškodeniu.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde môže byť teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
- Podlaha, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyššej teplote.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodováhy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podľa potreby.
- Spotrebič neinštalujte priamo nad odtok v podlahe.
- Spotrebič nepostrekujte vodou a nevystavujte ho nadmernej vlhkosti.
- Spotrebič neinštalujte tam, kde veko spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Pod spotrebič nedávajte zatvorenú nádobu na zachytávanie eventuálne unikajúcej vody. Informácie o povolenom príslušenstve vám poskytne autorizované servisné stredisko.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätím zdroja napájania.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Sieťovú zástrčku pripojte do sieťovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sieťovej zástrčke.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrymi rukami.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.

2.3 Prívod vody

- Prívodná voda nesmie prekročiť 25 °C.
- Vodné hadice nesmieme poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré sa dlho nepoužívali alebo boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vodomery atď.), nechajte vodu stiecť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že prvého použitia spotrebiča alebo po ňom viditeľne neuniká voda.
- Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predlžovaciu hadicu. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.
- Pri rozbaľovaní spotrebiča môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice.

Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.

- Odtokovú hadicu môžete predĺžiť do dĺžky najviac 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte na autorizované servisné stredisko.
- Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k vodovodnému kohútiku.

2.4 Používanie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale umývacieho prostriedku.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Neperte tkaniny silne znečistené olejom, masnotou alebo inými masťnými látkami. Môže dôjsť k poškodeniu gumených dielov práčky. Takúto bielizeň pre pranie v práčke predperte v rukách.
- Uistite sa, že ste z bielizne odstránili všetky kovové predmety.

2.5 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledovné náhradné diely budú dostupné do dobu 10 rokov od ukončenia predaja modelu: motor a kefky motora, prevodovka medzi motorom a bubnom, čerpadlá, tlmiče a pružiny, prací bubon, bubnová

trojnožka a súvisiace guľičkové ložiská, ohrievače a ohrevné prvky vrátane tepelných čerpadiel, potrubí a súvisiacej výbavy vrátane hadíc, ventilov, filtrov a systémov aquastop, dosky plošných spojov, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a senzory, softvér a firmvér vrátane resetovacieho softvéru, dvere, závesy dverí a tesnenia, iné tesnenia, súprava zamykania dverí, plastové periférie ako dávkovače pracieho prostriedku. Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácych spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácych spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

2.6 Likvidácia



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácych zvierat v bubne.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

3. POPIS VÝROBKU

3.1 Špeciálne funkcie

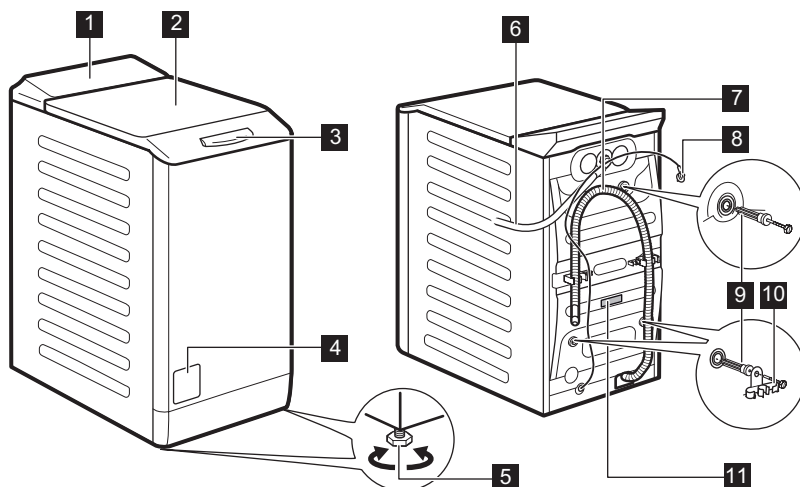
Vaša nová práčka spĺňa všetky požiadavky na moderné a účinné ošetrovanie bielizne pri nízkej spotrebe vody, energie a pracieho prostriedku a postará sa o bielizeň.

- Vďaka voliteľnej funkcii **Jemné+** sa aviváž rovnomerne rozloží v bielizni a prenikne hlboko do jednotlivých

vlákn bielizne, čím zabezpečí perfektnú mäkkosť.

- Technológia **SensiCare System** automaticky upraví trvanie programu podľa bielizne v bubne, aby ste dosiahli perfektné výsledky prania v čo najkratšom čase. Podrobnejšie informácie nájdete v odseku „Detekcia naplnenia SensiCare System“.

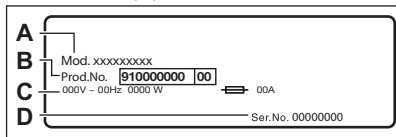
3.2 Prehľad spotrebiča



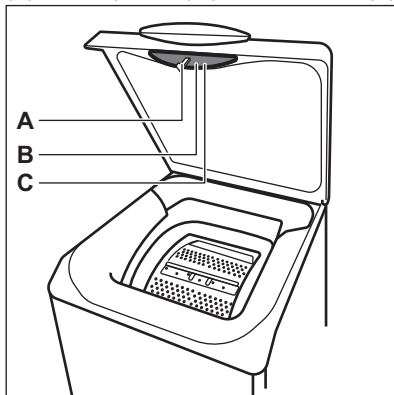
- | | |
|---|----------------------------|
| 1 Ovládací panel | 7 Odtoková hadica |
| 2 Veko | 8 Elektrický kábel |
| 3 Rukoväť veka | 9 Prepravné skrutky |
| 4 Filter vypúšťacieho čerpadla | 10 Podpora hadice |
| 5 Nôžky na vyrovnanie spotrebiča | 11 Typový štítok |
| 6 Prívodná hadica | |

Informácie o registrácii výrobku.

Typový štítok udáva názov modelu (A) , číslo výrobku (B), elektrické napätia (C) a sériové čísla (D).



Informačný štítok udáva názov modelu (A) , číslo výrobku (B) a sériové číslo (C).



4. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmer	Šírka/výška/celková hĺbka	39,7 cm /90,8 cm /59,9 cm
Zapojenie do elektrickej siete	Napätie Celkový výkon Poistka Frekvencia	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častíc a vlhkosti je zabezpečená ochranným krytom, okrem miesta, kde nemá nízkonapäťové zariadenie žiadnu ochranu proti vlhkosti		IPX4
Tlak pritekajúcej vody	Minimálny Maximálny	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Prívod vody ¹⁾		Studená voda
Maximálna náplň	Bavlna	6 kg
Rýchlosť otáčok	Maximálna rýchlosť odstreďovania	1151 ot./min

¹⁾ Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

5. INŠTALÁCIA

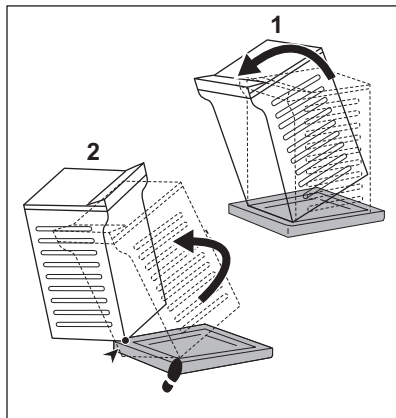


VAROVANIE!

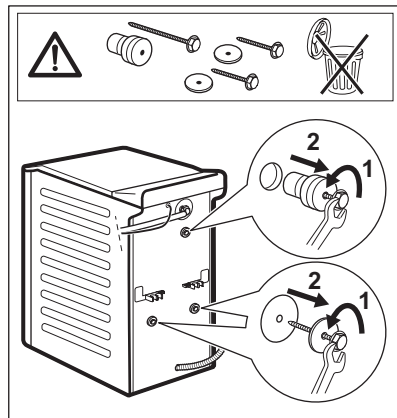
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

5.1 Rozbalenie a umiestnenie

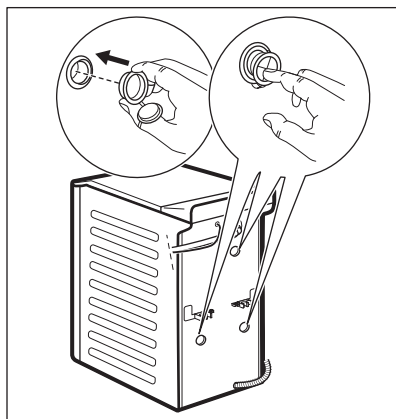
1.



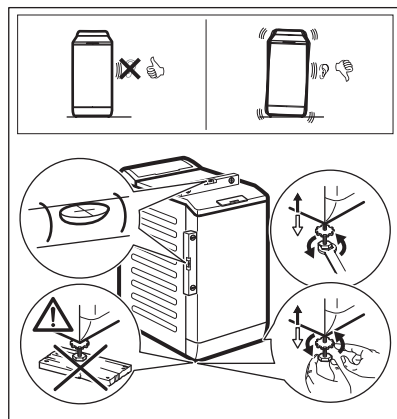
2.



3.



4.



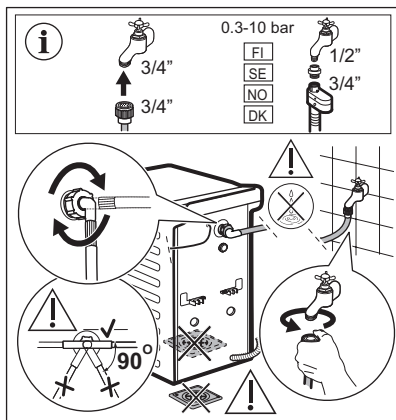
i Odporúčame, aby ste si obaly a prepravné skrutky odložili pre prípady, keď budete spotrebič premiestňovať.

Spotrebič správne vyrovnajte do stabilnej vodorovnej polohy, aby ste predišli vibráciám, hluku a pohybu spotrebiča počas prevádzky.

**VAROVANIE!**

Spotrebič nevyrovnávajte vloženíím kartónu, dreva alebo podobných materiálov pod nožičky spotrebiča.

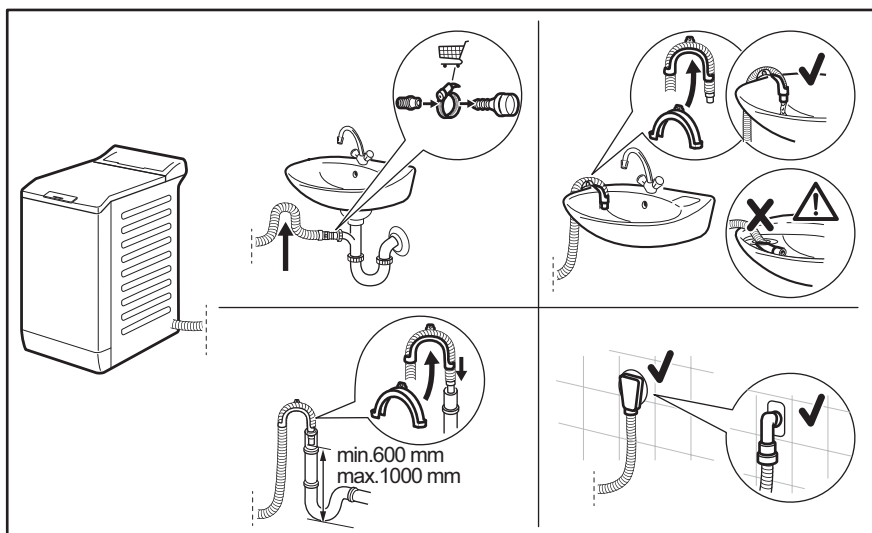
5.2 Prívodná hadica



Príslušenstvo dodané so spotrebičom sa môže líšiť v závislosti od modelu.

- i** Uistite sa, že nie sú poškodené hadice a že prípojky neprepúšťajú vodu. Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predĺžovaciu hadicu. Obráťte sa na servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.

5.3 Vypúšťanie vody



Priamo do odtokového potrubia vo výške aspoň 600 mm a najviac 1 000 mm. Odtokovú hadicu môžete predĺžiť na dĺžku max. 4 000 mm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte na autorizované servisné stredisko.

5.4 Zapojenie do elektrickej siete

Na konci inštalácie môžete pripojiť sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.

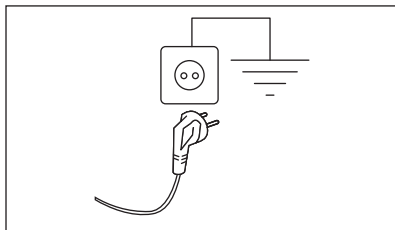
Parametre napájania a elektrickej siete sú uvedené na typovom štítku a v

kapitole „Technické údaje“. Ubezpečte sa, že požadované parametre zodpovedajú parametrom domácej elektrickej siete.

Skontrolujte, či elektrická sieť v domácnosti znesie požadované

zaťaženie, pričom berte do úvahy aj prevádzku iných spotrebičov.

Spotrebič pripojte k uzemnenej zásuvke.



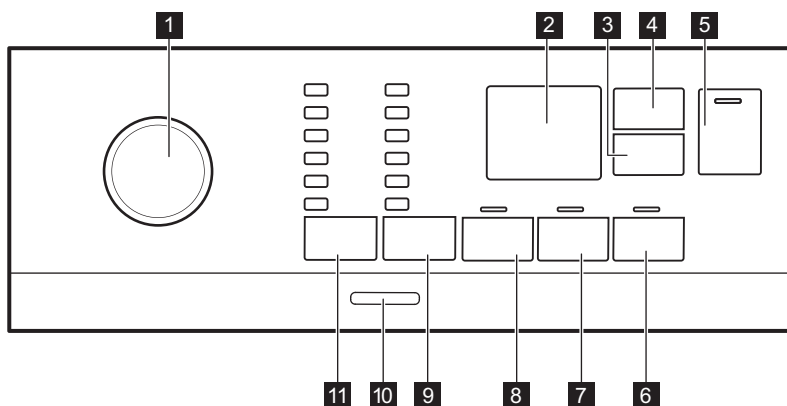
Prívodný elektrický kábel musí byť ľahko prístupný aj po inštalácii spotrebiča.

Ak máte nejaké otázky ohľadne elektrického zapojenia a inštalácie spotrebiča, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Výrobca nezodpovedá za škody ani úrazy spôsobené nedodržaním vyššie uvedených bezpečnostných pokynov.

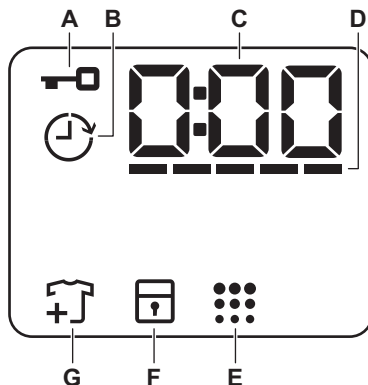
6. OVLÁDACÍ PANEL

6.1 Popis ovládacieho panela



- | | |
|--|---|
| <p>1 Volič programov</p> <p>2 Displej</p> <p>3 Posunutý štart dotykové tlačidlo </p> <p>4 Time Manager (Úprava času) dotykové tlačidlo </p> <p>5 Štart/Prestávka dotykové tlačidlo </p> <p>6 Jemné+ dotykové tlačidlo </p> <p>7 Extra plákanie dotykové tlačidlo </p> <p>8 Predpieranie dotykové tlačidlo </p> | <p>9 Odstred'ovanie dotykové tlačidlo voliteľnej funkcie zníženia </p> <ul style="list-style-type: none"> • Voliteľná funkcia Bez odstred'ovania • Voliteľná funkcia Plákanie stop • Noc voliteľná funkcia <p>10 Zap/Vyp tlačidlo</p> <p>11 Teplota dotykové tlačidlo </p> |
|--|---|

6.2 Displej



A		Ukazovateľ zablokovaného veka.
B		Ukazovateľ posunutého štartu.
C		Digitálny ukazovateľ môže zobrazovať: <ul style="list-style-type: none"> • Trvanie programu (napr. 2:40). • Posunutý štart (napr. 2h). • Koniec cyklu (0:00). • Výstražný kód (napr. E20).
D		Pásikový ukazovateľ úrovne funkcie Time Manager.
E		Ukazovateľ čistenia bubna.
F		Ukazovateľ detskej poistky.
G		Ukazovateľ prídania odevov. Rozsvieti sa na začiatku fázy prania, kým ešte môže používateľ pozastaviť spotrebič a pridať viac bielizne.

7. VOLIČE A TLAČIDLÁ

7.1 Úvod

i Voliteľné funkcie/funkcie nie sú dostupné so všetkými pracími programami. Skontrolujte kompatibilitu medzi voliteľnými funkciami/funkciami a pracími programami v „Tabuľke programov“. Voliteľná funkcia/funkcia môže vylúčiť inú. V takomto prípade vám spotrebič neumožní nastaviť nekompatibilné voliteľné funkcie/funkcie.

7.2 Zap/Vyp


Podržte toto tlačidlo stlačené niekoľko sekúnd, aby ste zapli alebo vypli spotrebič. Zaznejú dva rozdielne tóny, keď sa spotrebič zapína alebo vypína.

Pretože funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič po niekoľkých minútach, aby sa znížila spotreba energie, budete musieť znovu zapnúť spotrebič.

Podrobnejšie informácie nájdete v odseku o pohotovostnom režime v kapitole Každodenné používanie.

7.3 Teplota

Po výbere pracieho programu spotrebič automaticky navrhne predvolenú teplotu.


Ukazovateľ Studená voda  = studená voda.

Rozsvieti sa ukazovateľ nastavenej teploty.





7.4 Odstred'ovanie

Keď nastavíte program, spotrebič automaticky nastaví maximálnu povolenú rýchlosť odstred'ovania okrem programu Denim.

Ďalšie voliteľné funkcie odstred'ovania:

- **Bez odstred'ovania** . Príslušný ukazovateľ sa rozsvieti.

Nastavením tejto funkcie zrušíte všetky fázy odstred'ovania. Spotrebič vykoná iba fázu vypúšťania zvoleného pracieho programu. Túto funkciu nastavte pre veľmi jemnú bielizeň. Pri niektorých pracích programoch sa vo fáze plákania spotrebuje viac vody.

- **Plákание Stop** . Príslušný ukazovateľ sa rozsvieti. Záverečné odstred'ovanie neprebehne. Voda z posledného plákania sa nevyпустí, aby sa predišlo pokrčeniu bielizne. Prací program sa skončí s vodou v bubne. Veko zostane zablokované a bubon sa bude pravidelne otáčať, aby sa znížilo pokrčenie. Ak chcete odblokovať veko, musíte vypustiť vodu. Ak sa dotknete tlačidla Štart/ Prestávka , spotrebič vykoná fázu odstred'ovania a vypustí vodu.
- **Noc** . Príslušný ukazovateľ sa rozsvieti. Priebežná a záverečná fáza odstred'ovania budú zrušené a program skončí s vodou v bubne. To pomôže znížiť pokrčenie. Veko zostane zablokované. Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Ak chcete odblokovať veko, musíte vypustiť vodu. Keďže je program veľmi tichý, je vhodný na použitie v noci, keď sú nižšie sadzby za elektrinu. Pri niektorých programoch sa plákание vykonáva s väčším množstvom vody. Ak sa dotknete tlačidla Štart/ Prestávka , spotrebič vykoná iba fázu vypúšťania.

i Spotrebič automaticky vypustí vodu približne po 18 hodinách.

7.5 Predpieranie

Pomocou tejto funkcie pridáte k praciemu programu fázu predpierania. Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

- Ak zvolíte túto voliteľnú funkciu, pridá sa k cyklu fáza predpierania pri 30 °C pred fázou prania. Táto voliteľná funkcia sa odporúča pre silne znečistenú bielizeň, predovšetkým s obsahom piesku, prachu, blata a iných pevných častíc.


 Tieto voliteľné funkcie môžu predĺžiť trvanie programu.

7.6 Trvalá voľba Extra plákanie



S touto voliteľnou funkciou môžete pridať k zvolenému praciemu programu niekoľko plákaní.

Túto voliteľnú funkciu použijete pre ľudí s alergiami na zvyšky pracieho prostriedku a s citlivou pokožkou.


 Táto voliteľná funkcia predlžuje trvanie programu.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ nad dotykovým tlačidlom a zostane tiež natrvalo svietiť počas ďalších cyklov, kým nebude táto voliteľná funkcia deaktivovaná.

7.7 Trvalá voľba Jemné+

Nastavte voliteľnú funkciu na optimalizáciu dávkovania aviváže a zlepšenie jemnosti tkanín.

Odporúča sa pri použití aviváže.



 Táto voliteľná funkcia predlžuje trvanie programu.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ nad dotykovým tlačidlom a zostane tiež natrvalo svietiť počas ďalších cyklov, kým nebude táto voliteľná funkcia deaktivovaná.

7.8 Posunutý štart

S touto voliteľnou funkciou môžete odložiť spustenie programu na vhodnejší čas.


Opakovane stlačte tlačidlo a nastavte požadované posunutie. Čas sa zvyšuje v 1-hodinových intervaloch až po 20 hodín.

Na displeji sa zobrazuje ukazovateľ  a zvolený čas posunutia. Po dotknutí sa tlačidla Štart/Prestávka  začne spotrebič odpočítavanie a veko je zablokované.

7.9 Time Manager (Úprava času)

S touto voliteľnou funkciou môžete skrátiť trvanie programu v závislosti od veľkosti náplne a stupňa znečistenia.

Po nastavení pracieho programu sa na displeji zobrazí jeho štandardné trvanie a bliká -----.

Dotykom tlačidla Time Manager (Úprava času)  skrátime trvanie programu podľa vašich potrieb. Na displeji sa zobrazí trvanie nového programu a náležite sa zníži počet čiarok:

---- vhodné pre celú náplň bežne znečistených odevov.

--- rýchly cyklus pre celú náplň mierne znečistených odevov.

-- veľmi rýchly cyklus pre menšiu mierne znečistenú náplň (odporúča sa max. polovičná náplň).

- najkratší cyklus na osvieženie malého množstva bielizne.

Funkcia Time Manager (Úprava času) je dostupná iba pri programoch uvedených v tabuľke.

ionizéra	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■	■
-----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■

ionizéra	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
-	■	■	■

1) Predvolené trvanie pre všetky programy.




7.10 Štart/Prestávka ▷||






Stlačte tlačidlo Štart/Prestávka ▷|| na spustenie, pozastavenie spotrebiča alebo prerušenie spusteného programu.

8. PROGRAMY

8.1 Tabuľka programov

Program Predvolená teplota Teplotný roz- sah	Referenč- ná rých- losť od- stred'ova- nia Rozsah rýchlosti odstred'o- vania [ot./min]	Maxi- málna hmot- nosť náplne	Popis programu (druh náplne a úroveň znečistenia)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 ot./min (1200- 400)	6 kg	Biela bavlna a farebne stála bavlna. Bežne zašpinená bielizeň. Spotreba energie sa zníži a trvanie pracieho programu sa predĺži, čo zabezpečí dobré výsledky prania.
Cottons 40 °C 90 °C – stude- ná voda	1200 ot./min (1200- 400)	6 kg	Biela a farebná bavlna. Bežné a silné znečistenie.
Synthetics 40 °C 60 °C – stude- ná voda	1200 ot./min (1200 - 400)	3 kg	Syntetické alebo zmesové tkaniny. Bežne zašpinená bielizeň.
Delicates 30 °C 40 °C – stude- ná voda	1200 ot./min (1200- 400)	2 kg	Jemné tkaniny ako akryl, viskóza a zmesové tkaniny, ktoré si vyžadujú šetrné pranie. Bežne a mierne zašpinená bielizeň.
Rapid 14min 30 °C	800 ot./min (800- 400)	1,5 kg	Syntetické a zmesové tkaniny. Mierne zašpinená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie.

Program Predvolená teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstreďovania Rozsah rýchlosti odstreďovania [ot./min]	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu (druh náplne a úroveň znečistenia)
Rinse	1200 ot./min (1200-400)	6 kg	Všetky tkaniny, okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na plákanie a odstreďovanie bielizne. Prednastavená rýchlosť odstreďovania sa vzťahuje na programy pre bavlnenú bielizeň. Rýchlosť odstreďovania znížte podľa druhu bielizne. V prípade potreby pridajte plákania nastavením voliteľnej funkcie Extra plákanie. Pri odstreďovaní s nízkymi otáčkami vykoná spotrebič jemné plákanie a krátke odstredenie.
Spin/Drain	1200 ot./min (1200-400)	6 kg	Všetky tkaniny okrem vlny a veľmi jemnej bielizne. Odstreďovanie bielizne a odčerpávanie vody z bubna.
Anti-Allergy  60 °C	1200 ot./min (1200 - 400)	6 kg	Biela bavlnená bielizeň. Tento program odstraňuje mikroorganizmy, pretože počas fázy prania na niekoľko minút teplota vystúpi nad 60 °C. To pomáha odstrániť mikróby, baktérie, mikroorganizmy a častice. Pridaná para spolu s dodatočnou fázou odstreďovania zabezpečí správne odstránenie zvyškov pracieho prostriedku a peľu/alergénov, vďaka čomu bude bielizeň vhodná pre jemnú a citlivú pokožku.
Baby 40 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min (1200 - 400)	1 kg	Šetrný cyklus vhodný pre detské oblečenie. Vysoká hladina vody a jemný pohyb pri fáze prania chráni farby a vlákna.
Silk  30 °C	800 ot./min (800 - 400)	1 kg	Špeciálny program na hodváb a zmesové syntetické materiály.
Wool  40 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min (1200-400)	1 kg	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a iné tkaniny s označením «hand washing» pre ručné pranie.²⁾
Sport 30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min (1200 - 400)	2,5 kg	Športové odevy zo zmesových tkanín. Mierne znečistená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie.

Program Predvolená teplota Teplotný roz- sah	Referenč- ná rých- losť od- stred'ova- nia Rozsah rýchlosti odstred'ova- nia [ot./min]	Maxi- málna hmot- nosť náplne	Popis programu (druh náplne a úroveň znečistenia)
Outdoor  30 °C 40 °C – stude- ná voda	1200 ot./min (1200- 400)	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	 Nepoužívajte avivážne prostried- ky a uistite sa, že v dávkovači pracieho prostriedku nie sú žiad- ne zvyšky aviváže. <p>Syntetické športové odevy. Tento program je navrhnutý na jemné pranie moderných outdoorových športových odevov a je tiež vhodný na úbor na cvičenie, bicyklovanie, behanie a podobne. Odporúčané množstvo bielizne je 2 kg.</p> <p>Nepremokavé, vode odolné priedušné a vodoodpudivé tkaniny. Tento program sa môže použiť aj ako cyklus obnovy odpudzovania vody, špeciálne navrhnutý na starostlivosť o oblečenie s hydrofóbnou vrstvou. Ak chcete spustiť cyklus obnovy odpudzovania vody, postupujte nasledovne:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prací prostriedok nalejte do priehradky . • Nalejte špeciálny obnovovač odpudzovania vody pre tkaniny do priehradky na aviváž v zásuvke . • Množstvo bielizne znížte na 1 kg. <p> Aby ste ešte viac zlepšili účinok vodoodpudivého prípravku, vysušte bielizeň v sušičke nastavením programu sušenia Outdoor (ak je k dispozícii a štítok so symbolom starostlivosti povoľuje sušenie v sušičke).</p>

Program Predvolená teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstreďovania Rozsah rýchlosti odstreďovania [ot./min]	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu (druh náplne a úroveň znečistenia)
Denim 30 °C 40 °C – studená voda	800 ot./min (1200 - 400)	3 kg	Špeciálny program na oblečenie z džínoviny s fázou jemného prania znižuje riziko vyblednutia farieb a vzniku flákov. V záujme zabezpečenia lepšej starostlivosti o bielizeň odporúčame znížiť náplň bielizne.

1) Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023 tento program pri 40 °C dokáže vyčistiť bežne znečistenú bavlnenú bielizeň zvyčajne pranú pri 40 °C alebo 60 °C spolu v tom istom cykle.



Bližšie informácie o dosiahnutej teplote bielizne, trvaní programu a iných údajoch nájdete v kapitole „Hodnoty spotreby“. Najúčinnnejšie programy ohľadom spotreby energie sú zvyčajne tie, ktoré sú v činnosti pri nižších teplotách a dlhšiu dobu.














2) Počas tohto cyklu sa bubon otáča pomaly, aby bolo zaručené jemné vypranie. Môže sa zdať, že sa bubon neotáča alebo že sa neotáča správne.

3) Prací program.






4) Prací program a fáza obnovenia odolnosti voči vode.

Kompatibilita voliteľných funkcií programu

Program	VOLITELNÉ FUNKCIE								
Eco 40-60	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	

Program	VOLITELNÉ FUNKCIE							
								
Spin/Drain	■	■						■
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■
Baby	■	■	■	■	■	■	■	■
Silk 	■	■						■
Wool  	■	■	■					■
Sport	■	■	■		■	■		■
Outdoor 	■	■	■			■		■
Denim	■	■	■	■		■	■	■

Vhodné pracie prostriedky pre pracie programy

Program	Univerzálny prášok ¹⁾	Tekutý univerzálny	Tekutý pre farebnú bielizeň	Jemná vlnená bielizeň	Špeciálne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲

Program	Univerzálny prášok ¹⁾	Tekutý univerzálny	Tekutý pre farebnú bielizeň	Jemná vlnená bielizeň	Špeciálne
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Pri teplote nad 60 °C sa odporúča používanie práškového pracieho prostriedku.

▲ = Odporúčané

-- = Neodporúčané

8.2 Woolmark Apparel Care – Modrý



Cyklus prania vlny tohto spotrebiča bol schválený spoločnosťou The Woolmark Company na pranie vlnených odevov, ktoré sú označené symbolom ručného prania «hand wash», za predpokladu, že odevy sa perú v súlade s pokynmi výrobcu tejto práčky. Pri sušení a ďalšej starostlivosti o odevy postupujte podľa pokynov na štítku. M1145



Symbol Woolmark je v mnohých krajinách certifikačnou obchodnou značkou.

9. NASTAVENIA

9.1 Zvukové signály

Tento spotrebič je vybavený rôznymi zvukovými signálmi, ktoré sa zapnú keď:

- zapnete spotrebič (špeciálny krátky tón),
- vypnete spotrebič (špeciálny krátky tón),
- sa dotknete tlačidiel (zvuk kliknutia),
- urobíte chybnú voľbu (3 krátke zvuky).
- po dokončení programu (sekvencia zvukov trvajúca asi 2 minúty),
- spotrebič má poruchu (sekvencia krátkych zvukov trvajúca asi 5 minút).



Ak chcete **vypnúť/zapnúť** zvukové signály, nastavte niektorý z programov, dotknite sa tlačidla  a tlačidla  naraz a podržte ich asi 2 sekundy. Na displeji sa zobrazí On/Off.



Aj keď zvukové signály vypnete, zaznejú pri poruche spotrebiča.

9.2 Detská poistka


Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete zabrániť deťom hrať sa s ovládacím panelom.

Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, stlačte tlačidlo , kým sa na displeji **ne zobrazí/nezhasne** .


Spotrebič bude voliť túto voliteľnú funkciu potom, ako ju vypnete.

Funkcia detskej poistky nie je k dispozícii niekoľko sekúnd po zapnutí spotrebiča.

10. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Uistite sa, že je dostupná elektrická energia a vodovodný kohútik je otvorený.
2. Nalejte 2 litre vody do priehradky pracieho prostriedku označenej .

Táto činnosť aktivuje odtokový systém.

3. Nalejte malé množstvo pracieho prostriedku do priehradky označenej .

4. Nastavte a spustíte program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.

Týmto odstránite prípadné nečistoty z bubna a nádrže.

11. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

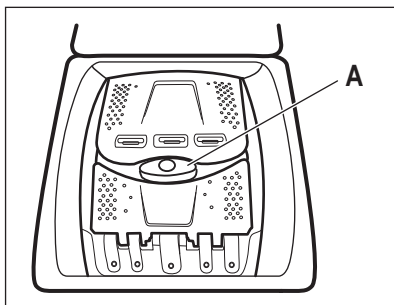
11.1 Zapnutie spotrebiča

1. Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.
2. Otvorte vodovodný ventil.
3. Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič zapnite.

Zaznie krátky tón.

11.2 Vloženie bielizne

1. Otvorte veko spotrebiča.
2. Stlačte tlačidlo **A**.



Bubon sa automaticky otvorí.

3. Vložte bielizeň do bubna jeden kus po druhom.
4. Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, poriadne ju vytraste. Uistite sa, že ste do bubna nevložili príliš veľa bielizne.
5. Bubon a veko zatvorte.



UPOZORNENIE!





Pred zatvorením veka spotrebiča sa uistite, že ste bubon zavreli správne.

11.3 Priehradky na prací prostriedkov. Používanie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov

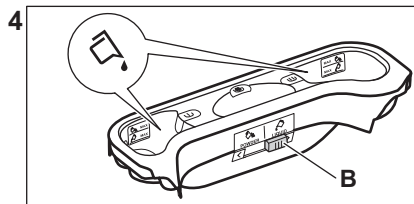
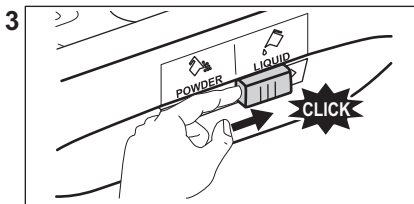
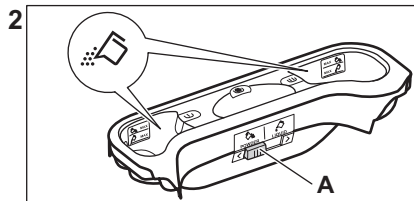
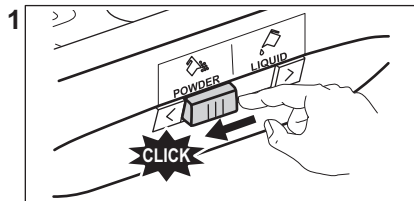
1. Odmerajte množstvo určeného pracieho prostriedku pre práčku a aviváže.
2. Do príslušných priehradiek pridajte prací prostriedok a aviváž.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale pracích prostriedkov.

	 <p>Priehradka pre prací prostriedok na fázu predpierania. Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).</p>
	 <p>Priehradka na prací prostriedok pre fázu prania. Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).</p>
	 <p>Priehradka na tekuté prídavné prostriedky (aviváž, škrob). Značka M určuje maximálnu hladinu tekutých prídavných prostriedkov.</p>
	 <p>Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok.</p>

11.4 Tekutý alebo práškový prací prostriedok



- Poloha **A** pre práškový prací prostriedok (pôvodné nastavenie).
- Poloha **B** pre tekutý prací prostriedok.

**Pri používaní tekutého pracieho prostriedku:**

- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
- nenalejte viac tekutého pracieho prostriedku, než je maximálna úroveň.
- Nenastavujte funkciu odloženého štartu.

11.5 Nastavenie programu

1. Volič programu nastavte na požadovaný program prania.

Ukazovateľ tlačidla Štart/Prestávka bliká.

Na displeji sa zobrazí dĺžka trvania programu.

2. Ak chcete zmeniť teplotu a/alebo rýchlosť odstreďovania, stlačte príslušné tlačidlá.
3. V prípade potreby nastavte jednu alebo viacej voliteľných funkcií stlačením príslušných tlačidiel. Príslušný ukazovateľ sa zobrazí na displeji a následne sa menia dané informácie.



Ak výber **nie je možný**, zaznie zvukový signál a na displeji sa zobrazí **--**.

11.6 Spustenie programu

Dotknutím sa tlačidla Štart/Prestávka spustíte program. Program nie je možné spustiť, keď je vypnutý ukazovateľ tlačidla a neblíká (napr. volič programov v nesprávnej polohe). Príslušný ukazovateľ prestane blikat' a bude svietiť.

Spustí sa program, veko je zablokované.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .



Skôr ako spotrebič začne napúšťať vodu, môže sa na chvíľu spustiť výpustné čerpadlo.

11.7 Spustenie programu s posunutím štartu

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Posunutý štart , kým sa na displeji

nezobrazí požadovaný čas posunutého štartu. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

2. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka . Veko spotrebiča sa zablokuje a spustí sa odpočítavanie posunutého štartu. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

Po skončení odpočítavania sa automaticky spustí program.

Zrušenie posunutého štartu po spustení odpočítavania

Ak chcete zrušiť posunutie štartu:

1. Dotykotom tlačidla Štart/Prestávka prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Posunutý štart , kým sa na displeji nezobrazí a nezhasne ukazovateľ .
3. Opätovným dotykotom na tlačidlo Štart/Prestávka okamžite spustíte program.

Zmena posunutého štartu po spustení odpočítavania

Zmena posunutého štartu:

1. Dotykotom tlačidla Štart/Prestávka prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Posunutý štart , kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutého štartu.
3. Opätovným dotykotom tlačidla Štart/Prestávka spustíte nové odpočítavanie.

11.8 Zistenie naplnenia SensiCare System

Keď sa dotknete tlačidla Štart/Prestávka .

1. Funkcia SensiCare System začne s odhadom hmotnosti náplne, aby vypočítala skutočné trvanie programu. Počas tejto fázy

prehrávajú pásiky funkcie Time Manager (Úprava času) ---- umiestnené pod číslicami času jednoduchú animáciu.


2. Približne po 15 – 20 minútach zmiznú pásiky funkcie Time Manager a zobrazí sa trvanie nového cyklu. Spotrebič automaticky prispôbí trvanie programu aktuálnemu množstvu bielizne tak, aby dosiahol perfektnú účinnosť prania v čo najkratšom možnom čase.




Funkcia SensiCare System nie je dostupná pre všetky programy, ako napríklad: Wool, Rinse, Odstreďovanie a programy s krátkymi cyklami.

11.9 Prerušenie programu a zmena voliteľných funkcií

Pri spustenom programe môžete zmeniť **iba niektoré** voliteľné funkcie:

1. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka .

Príslušný ukazovateľ bliká.

2. Zmeňte voliteľné funkcie. Dané informácie sa následne zmenia aj na displeji.
3. Znova sa dotknite tlačidla Štart/Prestávka .

Prací program bude pokračovať.

11.10 Zrušenie prebiehajúceho programu

1. Stlačením tlačidla Zap/Vyp zrušíte program a vypnete spotrebič.
2. Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič znovu zapnete.



Ak funkcia SensiCare System skončila a už sa spustilo plnenie vody, nový program začne **bez zopakovania funkcie SensiCare System**. Voda a prací prostriedok nie sú vypustené, aby sa predišlo mrhaniu.


Existuje aj alternatívny spôsob zrušenia:





1. Otočte volič do polohy „Reset“ • .
2. Počkejte 1 sekundu. Na displeji sa zobrazí symbol ---- . Teraz môžete nastaviť nový prací program.

11.11 Otvorenie veka – Pridanie odevov




Veko neotvárajte, ak je príliš vysoká teplota alebo hladina vody v bubne a/alebo sa bubon ešte otáča.


Počas prebiehajúceho programu alebo odpočítavania posunutého štartu je veko spotrebiča zablokované. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

1. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka . Ukazovateľ  začne blikat'.
2. Počkejte, kým ukazovateľ blokovania veka  neprestane blikat' a nezhasne. Otvorte veko spotrebiča a dvierka bubna. V prípade potreby pridajte alebo odoberte bielizeň. Dvierka bubna a veko zatvorte. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka . Program alebo odpočítavanie posunutého štartu bude ďalej pokračovať.

11.12 Koniec programu

Po ukončení programu sa spotrebič automaticky zastaví. Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté). Na displeji sa zobrazí .

Ukazovateľ tlačidla Štart/Prestávka  zhasne.

Veko sa odblokuje a ukazovateľ  zhasne.

1. Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič vypnete. Päť minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.



Ak spotrebič znovu zapnete, na displeji sa zobrazí indikácia ako na konci predchádzajúceho programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

2. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
3. Skontrolujte, či je bubon prázdny.
4. Veko a priehradku na prací prostriedok nechajte mierne pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu.
5. Zatvorte vodovodný kohútik.

11.13 Vypustenie vody po skončení cyklu

Ak ste si zvolili program alebo voliteľnú funkciu, ktorá nevypúšťa vodu pri poslednom plákaní, program sa ukončí, ale:

- V oblasti času sa zobrazí a na displeji sa zobrazí zablokovanie veka .
 - Bubon sa stále v pravidelných intervaloch otáča, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.
 - Veko zostane zablokované.
 - Ak chcete otvoriť veko, musíte vypustiť vodu:
1. V prípade potreby stlačte tlačidlo Odstreďovanie a znížte spotrebičom navrhnutú rýchlosť odstredovania.
 2. Stlačte tlačidlo Štart/Prestávka :
 - Ak ste nastavili Plákanie Stop , spotrebič vypustí vodu a odstredí.

- Ak ste nastavili Noc , spotrebič len vypustí vodu.

Ukazovateľ voliteľnej funkcie Plákanie Stop a Noc zmizne.

3. Po dokončení programu, keď ukazovateľ blokovania veka zhasne, môžete veko otvoriť.
4. Podržte stlačené tlačidlo Zap/Vyp niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.

11.14 Voliteľná funkcia pohotovostný režim

V snahe ušetriť energiu funkcia automaticky vypne spotrebič, aby sa znížila spotreba energie v týchto prípadoch:

- Spotrebič nepoužívate po dobu 5 minút.
Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič znovu zapnete.
- 5 minút od skončenia pracieho programu
Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič znovu zapnete.
Na displeji sa zobrazí koniec posledného programu.
Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

Ak otočíte ovládač do polohy „Reset“ , spotrebič sa o 30 sekúnd automaticky vypne.



Ak nastavíte program alebo voliteľnú funkciu, ktoré končia s vodou v bubne, funkcia **nevypne** spotrebič, aby vám pripomenula, že máte vypustiť vodu.

12. TIPY A RADY



VAROVANIE!

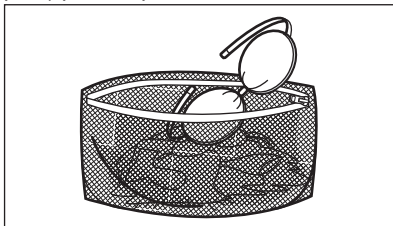
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

12.1 Vloženie bielizne

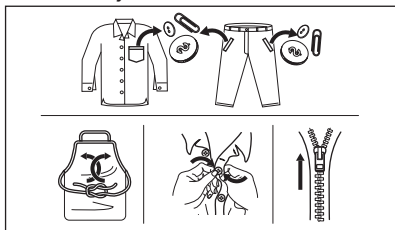
- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.

- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže pri prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame prať prvýkrát osobitne.
- Viacvrstvové odevy, vlnené oblečenie a odevy s namaľovanými dekoráciami prevráťte naruby.

- Silne znečistené škvrn pred vložením do bubna umyte a ošetríte vhodným prostriedkom.
- Záclony si vyžadujú veľmi jemné zaobchádzanie. Odstráňte háčiky a záclony vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- Neperte neobrúbené ani natrhnuté odevy. Na pranie malých a/alebo citlivých kúskov (napr. podprsenky s kosticami, opasky, pančuchové nohavice, šnúry od topánok, mašle a pod.) použite pracie vrecúško.



- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s vyvážením vo fáze odstreďovania, čo môže mať za následok nadmerné vibrácie. Ak sa tak stane:
 - prerušte program a otvorte dvierka (pozrite si kapitolu „Každodenné používanie“);
 - ručne usporiadajte bielizeň tak, aby jednotlivé položky boli vo vnútri rovnomerne rozložené;
 - stlačte tlačidlo Štart/Prestávka. Fáza odstreďovania pokračuje.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Opasky, šnúry, šnúry od topánok, mašle a akékoľvek iné voľné časti odevov zviažte.
- Vyprázdňte vrecká a odevy narovnajte.



12.2 Veľmi odolné škvrn

Na niektoré škvrn nestačí voda a prací prostriedok.

Tieto škvrn odporúčame ošetriť ešte pred vložením odevu do práčky.

Špeciálne odstraňovače škvrn sú k dispozícii. Použite špeciálny odstraňovač škvrn určený pre daný typ škvrn a tkaniny.

12.3 Druh a množstvo pracieho prostriedku.

Výber pracieho prostriedku a použitie správnych množstiev neovplyvňuje iba výkon, ale tiež pomáha predísť odpadu a chrániť životné prostredie:

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky. Najprv postupujte podľa týchto pravidiel:
 - práškové pracie prostriedky na všetky druhy tkanín, okrem jemnej bielizne. Uprednostnite práškové pracie prostriedky s obsahom bielidla pre bielu bielizeň a dezinfikovanie bielizne,
 - tekuté pracie prostriedky, hlavne pri programoch prania s nízkou teplotou (max. 60 °C) pre všetky druhy tkanín alebo špeciálne prostriedky na pranie vlny.
 - Výber a množstvo pracieho prostriedku závisí od: druhu tkaniny (jemná bielizeň, vlna, bavlna a pod.), farba oblečenia, veľkosť náplne, stupeň znečistenia, teplota prania a tvrdosť použitej vody.
 - Dodržte pokyny, ktoré nájdete na obale pracích prostriedkov alebo prídavných prostriedkov bez toho, aby ste použili väčšie množstvo, ako je uvedené (**MAX**).
 - Nemiešajte rôzne typy pracích prostriedkov.
 - Menej pracieho prostriedku použite, ak:
 - periete malé množstvo bielizne,
 - bielizeň je iba mierne zašpinená,
 - sa počas prania tvoria veľké množstvá peny.
 - Keď používate pracie tablety alebo vrecúška, vždy ich vložte do bubna, nie do dávkovača pracieho prostriedku.
- Nedostatok pracieho prostriedku môže spôsobiť:**

- neuspokojivé výsledky prania,
- sfarbenie náplne dosiva,
- mastné oblečenie,
- pleseň v spotrebiči.

Prebytok pracieho prostriedku môže spôsobiť:

- penenie,
- znížený účinok prania,
- nevhodné plákanie,
- väčší dopad na životné prostredie.

12.4 Ekologické tipy

V záujme úspory vody a energie, ako aj v záujme ochrany životného prostredia odporúčame dodržiavať niekoľko tipov:

- **Bežne znečistenú bielizeň perte bez predprania**, ušetríte tak prací prostriedok, vodu a čas (chráni sa tým aj životné prostredie!)
- Naloženie spotrebiča po **maximálnu kapacitu vyznačenú pre každý program pomáha znížiť spotrebu energie a vody**.
- Vhodným ošetrením pred praním môžete odstrániť škvrny a ohraničenú špinu; potom môžete bielizeň vyprať pri nižšej teplote.

- Aby ste použili správne množstvo pracieho prostriedku, pozrite si množstvo odporúčané výrobcom pracieho prostriedku a skontrolujte tvrdosť vody vo vašom domácom systéme. Pozrite si časť „Tvrdosť vody“.
- Pred sušením bielizne v sušičke nastavte **maximálnu možnú rýchlosť odstreďovania** pre zvolený prací program. Ušetríte tým energiu počas sušenia!

12.5 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäkčovač vody.

Ak chcete poznať tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.

Použite správne množstvo zmäkčovača vody. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

13. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

13.1 Harmonogram periodického čistenia

Periodické čistenie pomáha predĺžiť životnosť vášho spotrebiča.

Po každom cykle ponechajte dvierka a dávkovač pracieho prostriedku mierne pootvorené, aby došlo k cirkulácii vzduchu a vyschla vlhkosť vnútri spotrebiča: zabránite tým plesniam a zápachom.

Ak spotrebič dlhý čas nepoužívate: zatvorte vodovodný ventil a odpojte spotrebič od napájania.


Indikatívny harmonogram periodického čistenia:

Odvápňovanie	Dvakrát ročne
--------------	---------------

Program na údržbu práčky	Raz mesiac
Vyčistite tesnenie veka	Každé dva mesiace
Vyčistite bubon	Každé dva mesiace
Vyčistite dávkovač pracieho prostriedku	Každé dva mesiace
Vyčistite filter odtočkového čerpadla	Dvakrát ročne
Vyčistite filter v prírodnej hadici a filter ventilu	Dvakrát ročne

Nasledovné odseky vysvetľujú spôsob čistenia každého dielu.

13.2 Odstránenie cudzích predmetov

-  Pred spustením cyklu sa uistite, že sú vrecká prázdne a všetky voľné prvky sú uviazané. Pozrite si časť „Náplň bielizne“ v „Rady a tipy“.

Vyberte akékoľvek cudzie predmety (ako napr. kovové spony, gombíky, mince a pod.), ktoré môžete nájsť vo filtroch a bubne. Pozrite si odseky „Čistenie bubna“, „Čistenie odtokového čerpadla“ a „Čistenie prívodnej hadice a filtra ventilu“. V prípade potreby sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

13.3 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba jemným saponátom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha. Nepoužívajte drôtenky ani abrazívne materiály.



UPOZORNENIE!


Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.



UPOZORNENIE!


Kovové povrchy nečistite umývacím prostriedkom na báze chlóru.

13.4 Odvápňovanie

-  Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať odstraňovač vodného kameňa pre práčky.

Pravidelne kontrolujte bubon, či nenájdete usadený vodný kameň.

Obvyklé pracie prostriedky už obsahujú prostriedky na zmäkčovanie vody, ale odporúčame vám občas spustiť cyklus s prázdny bubnom a produktom na odvápnenie spotrebiča.

-  Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku.

13.5 Program na údržbu práčky

Opakované a dlhodobé používanie programov s nízkymi teplotami môže spôsobiť usadzovanie pracích prostriedkov a šírenie baktérií vo vnútri bubna a hadice. To môže viesť k tvorbe zápachu a plesní. Ak chcete zabrániť usadzovaniu zvyškov a vyčistiť vnútornú časť spotrebiča, pravidelne spúšťajte pracie program na údržbu práčky (minimálne raz mesačne).



Pozrite si kapitolu „Čistenie bubna“.

13.6 Čistenie bubna

Bubon pravidelne kontrolujte, či sa v ňom neusádzajú nečistoty.

V bubne sa môžu objaviť hrdzavé škvrny od zhrdzavených predmetov v bielizni, alebo ak voda z vodovodu obsahuje veľa železa.

Bubon vyčistite špeciálnym prostriedkom na nehrdzavejúcu oceľ.




Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku. Bubon nečistite prostriedkami s kyslým pH na odstraňovanie vodného kameňa, ani prostriedkami s obsahom chlóru či drôtenkami.

Dôkladné čistenie:

1. Z bubna vyberte všetku bielizeň.
2. Spustíte program Cottons s najvyššou teplotou
3. Do prázdneho bubna pridajte malé množstvo práškoveho pracieho prostriedku, aby sa vypláchli prípadné nečistoty.



Niekedy sa na konci cyklu môže na displeji zobrazit ikona : toto je odporúčanie na „vyčistenie bubna“. Po vykonaní čistenia bubna ikona zmizne.

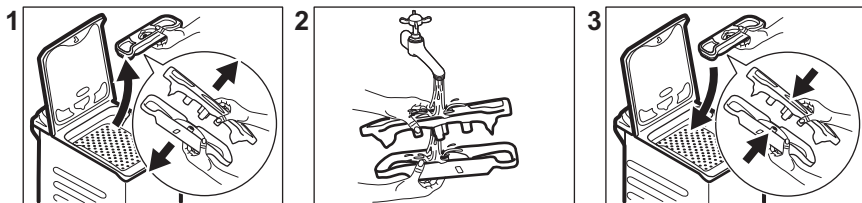
13.7 Tesnenie veka

Pravidelne kontrolujte tesnenie a z jeho vnútornej strany odstráňte všetky predmety. V prípade potreby ho vyčistite pomocou krémového čistiaceho

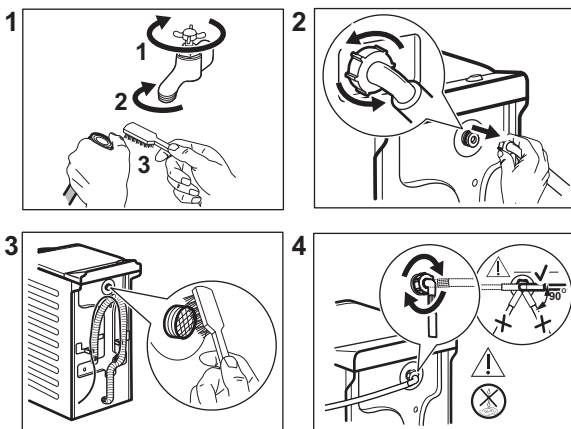
prostriedku s obsahom amoniaku tak, aby ste nepoškrabali povrch.

i Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

13.8 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku



13.9 Čistenie filtra v prívodnej hadici a filtra ventilu



13.10 Čistenie odtokového filtra

Pravidelne kontrolujte filter odtokového čerpadla a uistite sa, že je čistý.

Odtokové čerpadlo vyčistite, ak:

- Spotrebič nevypustí vodu.
- Bubon sa netočí.
- Spotrebič vydáva nezvyčajný hluk z dôvodu upchania odtokového čerpadla.
- Displej zobrazuje kód alarmu **E20**

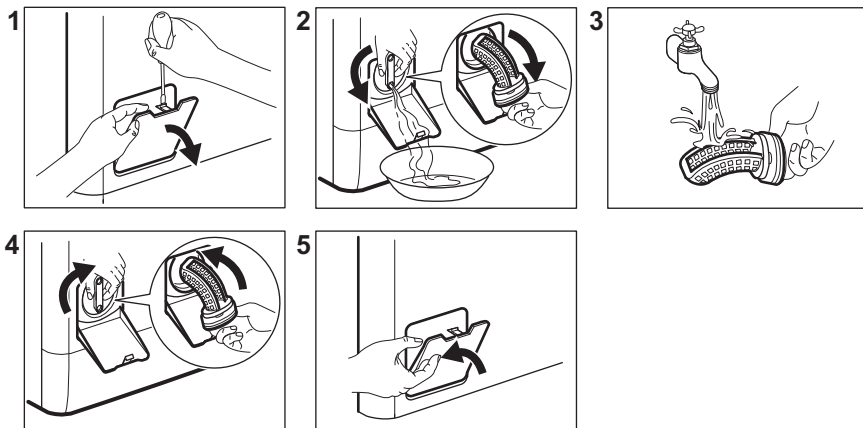


VAROVANIE!

- Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sieťovej zásuvky.
- Filter nevyťahujte, kým je spotrebič v prevádzke.
- Čerpadlo nečistite, ak je voda v spotrebiči horúca. Počkejte, kým voda vychladne.

Pri vyberaní filtra majte vždy poruke handru, aby ste mohli utrieť vytečenú vodu.

Ak chcete vyčistiť čerpadlo, postupujte takto:



13.11 Núdzové vypustenie

Ak spotrebič nevypúšťa vodu, postupujte rovnako, ako je uvedené v odseku „Čistenie odtokového čerpadla“. V prípade potreby čerpadlo vyčistite.

Keď vypustíte vodu postupom núdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

1. Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
2. Na vypustenie vody spustíte príslušný program.

13.12 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota dosiahnuť hodnoty okolo 0 °C alebo môže klesnúť pod túto

teplotu, odstráňte zvyšnú vodu z prírodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

1. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo siet'ovej zásuvky.
2. Zatvorte vodovodný kohútik.
3. Obidva konce prírodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtiecť z hadice.
4. Vyprázdňte vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
5. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prírodnú hadicu.



VAROVANIE!

Pred opätovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

14. RIEŠENIE PROBLÉMOV



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly o hľadne bezpečnosti.

14.1 Kódy alarmu a možné poruchy

Spotrebič sa nespúšťa alebo sa počas prevádzky zastaví. Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľky).



VAROVANIE!


Pred akýmkoľvek úkonom a kontrolou spotrebič odpojte od elektrickej siete.

Pri niektorých problémoch sa na displeji zobrazí kód alarmu a môže nepretržite blikať tlačidlo Štart/Prestávka ►|| :

Problém	Možné riešenie
E 10 Do spotrebiča nepri- teká správne voda.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik. • Uistite sa, že je tlak pritekajúcej vody dostatočný. Príslušné informácie získate od dodávateľa vody. • Uistite sa, že vodovodný kohútik nie je upchatý. • Uistite sa, že prívodná hadica nie je skrútená, poškodená alebo ohnutá. • Uistite sa, že je správne pripojená prívodná hadica. • Tento problém môže byť tiež spôsobený upchatým odtokovým obvodom. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. • Uistite sa, že nie je upchaný filter prívodnej hadice a filter ventilu. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
E20 Spotrebič nevypustí vodu.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že odtokové potrubie nie je upchaté. • Uistite sa, že odtoková hadica nie je skrútená ani ohnutá. • Uistite sa, že odtokový filter nie je upchatý. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“. • Tento problém môže byť spôsobený upchatým odtokovým obvodom. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. • Uistite sa, že je správne pripojená odtoková hadica. • Ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania, nastavte program s vypúšťaním. • Ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po skončení ktorej zostane voda v bubne, nastavte program vypúšťania.
E91 Elektronické prvky spotrebiča nereagu- jú.	<ul style="list-style-type: none"> • Program sa neskončil správne alebo sa spotrebič zastavil príliš skoro. Spotrebič vypnite a znovu zapnite. • Ak sa opäť objaví poruchový kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
EHO Elektrické napájanie je nestabilné.	<ul style="list-style-type: none"> • Počkajte, kým sa napájanie neustáli.

Ak sa na displeji zobrazia iné kódy alarmu, vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

V prípade iného problému s práčkou si pozrite tabuľku nižšie, kde možno nájdete vhodné riešenie.

Problém	Možné riešenie
Program sa nespúšťa.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je zástrčka pripojená do sieťovej zásuvky. • Uistite sa, že sú veko spotrebiča a dvierka bubna zatvorené. • Uistite sa, že poistka v poistkovej skrini nie je poškodená ani vyhodенá. • Uistite sa, že bolo stlačené tlačidlo Štart/Prestávka . • Ak je nastavené posunutie štartu, zrušte toto nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania. • Ak je zapnutá funkcia Detská poistka, vypnite ju. • Skontrolujte polohu ovládača programov.
Spotrebič napustí vodu a hneď ju aj vypustí.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť umiestnená príliš nízko. Pozrite si časť „Inštalčné pokyny“.
Fáza odstreďovania nefunguje alebo cyklus prania trvá dlhšie než zvyčajne.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavte program odstreďovania. • Uistite sa, že odtokový filter nie je upchatý. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“. • Tento problém môže byť spôsobený upchatým odtokovým obodom. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. • Bielizeň v bubne ručne rozložte a znovu spustite fázu odstreďovania. Tento problém môže byť spôsobený problémom s vyvážením.
Na podlahe je voda.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že sú prípojky hadíc na vodu tesné a že neuniká žiadna voda. • Skontrolujte, či prítoková a odtoková hadica nie je poškodená. • Uistite sa, že používate správny typ a množstvo pracieho prostriedku.
Nie je možné otvoriť veko spotrebiča.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či ste nezvolili prací program, ktorý končí s vodou v nádrži. • Uistite sa, že sa prací program skončil. • Ak je v bubne voda, nastavte program vypúšťania alebo odstreďovania. • Presvedčte sa, že má spotrebič prívod elektrickej energie. • Tento problém môže byť spôsobený chybou spotrebiča. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk a vibruje.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je spotrebič správne vyrovnaný. Pozrite si časť „Inštalčné pokyny“. • Uistite sa, že bol odstránený obal a prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inštalčné pokyny“. • Do bubna pridajte ďalšiu bielizeň. Náplň môže byť príliš malá.
Trvanie programu sa predĺži alebo skráti počas prebiehajúceho programu.	<ul style="list-style-type: none"> • Funkcia SensiCare System dokáže prispôbiť trvanie programu podľa typu a množstva bielizne. Pozrite si „Zistenie dávky SensiCare System“ v kapitole „Každodenné používanie“.

Problém	Možné riešenie
Neuspokojivé výsledky prania.	<ul style="list-style-type: none"> • Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný typ. • Pred praním z bielizne odstráňte odolné škvvrny pomocou špeciálnych produktov. • Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu. • Odoberte nejakú bielizeň.
Príliš veľa peny v bubne počas pracieho cyklu.	<ul style="list-style-type: none"> • Znížte množstvo pracieho prostriedku.
Po dokončení pracieho cyklu zostávajú v zásuvke na prací prostriedok zvyšky pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je klapka v správnej polohe. • Uistite sa, že ste použili dávkovač pracieho prostriedku podľa pokynov uvedených v tomto návode.

Po kontrole spotrebič zapnite. Program bude pokračovať od bodu prerušenia.

Ak sa problém vyskytne znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku.

15. HODNOTY SPOTREBY

15.1 Úvod




Pozrite si webový odkaz **www.theenergylabel.eu** pre podrobnejšie informácie o štítku s energetickými údajmi.



Čiarový kód na štítku energetických parametrov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie ohľadom výkonu spotrebiča v EU EPREL databáze. Štítok energetických parametrov si ponechajte na neskoršie nahliadnutie spolu s návodom na obsluhu a všetkými ďalšími dokumentmi poskytnutými s týmto spotrebičom. Tie isté informácie môžete nájsť aj v EPREL databáze pomocou odkazu **https://eprel.ec.europa.eu** a názvu modelu a čísla výrobu, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Informácie o polohe typového štítku nájdete v kapitole „Popis výrobku“.

15.2 Legenda

kg	Nakladanie bielizne.	h:mm	Trvanie programu.
kWh	Spotreba energie.	°C	Teplota bielizne.
Litre	Spotreba vody.	ot./min	Rýchlosť odstreďovania.
%	Zostatková vlhkosť na konci fázy odstreďovania. Čím je vyššia rýchlosť odstreďovania, tým nižší je hluč a zostatková vlhkosť.		

 Hodnoty a trvanie programu sa môžu líšiť v závislosti od rôznych podmienok (napr. izbová teplota, teplota vody, veľkosť náplne a druh bielizne, napájacie napätie) a tiež ak zmeníte predvolené nastavenie programu.

15.3 Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	ot./min ¹⁾
Plná náplň	6	0.940	47	3:17	53	47	1151
Polovičná náplň	3	0.518	37	2:35	53	39	1151
Štvrtinová náplň	1,5	0.260	29	2:35	55	25	1151


¹⁾ Maximálna rýchlosť odstreďovania.

Spotreba energie v rôznych režimoch

Vyp (W)	Pohotovostný režim (W)	Posunutý štart (W)
0.48	0.48	4.00

Čas do Vyp/pohotovostného režimu je maximálne 15 minút.

15.4 Bežné programy

 Tieto hodnoty sú iba orientačné.

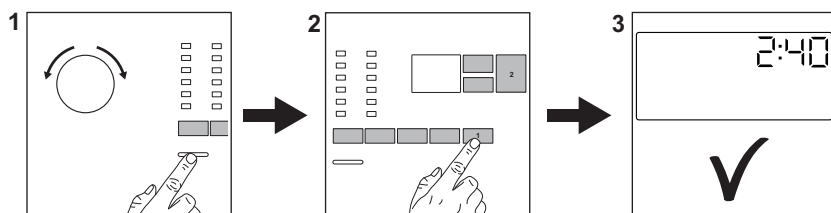
Program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	ot./min ¹⁾
Cottons ²⁾ 90 °C	6	2.60	85	3:25	53	85	1200

Program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	ot./min ¹⁾
Cottons 60 °C	6	1.85	85	3:25	53	55	1200
Cottons 20 ²⁾ 20 °C	6	0.40	85	2:45	53	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.65	55	2:10	35	40	1200
Delicates ⁴⁾ 30 °C	2	0.35	50	1:00	35	30	1200
Wool 30 °C	1	0.20	35	1:10	30	30	1200

- 1) Referenčný ukazovateľ rýchlosti odstred'ovania.
- 2) Vhodný na pranie silne znečisteného textilu.
- 3) Vhodný na pranie mierne znečistenej bavlny.
- 4) Tiež vykoná rýchly cyklus prania pre mierne znečistenú bielizeň.

16. RÝCHLY SPRIEVODCA

16.1 Každodenné používanie



Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.

Otvorte vodovodný ventil.

Vložte bielizeň.

Nalejte prací prostriedok a ostatné prípravky do príslušnej priehradky dávkočača pracieho prostriedku.

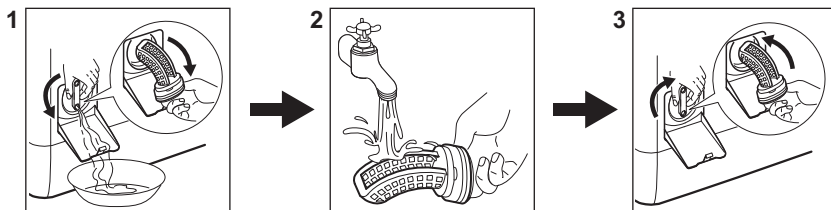
1. Stlačením tlačidla **Zap/Vyp** spotrebič zapnete. Otočením voliča programov nastavte požadovaný program.

2. Nastavte požadované voliteľné funkcie (1) prostredníctvom príslušných dotykových tlačidiel. Ak chcete spustiť program, dotknite sa tlačidla **Štart/Prestávka** (2).

3. Spotrebič sa spustí. Po skončení programu vyberte bielizeň.





Stlačením tlačidla **Zap/Vyp** spotrebič vypnete.

16.2 Čistenie filtra vypúšťacieho čerpadla



Filter pravidelne čistite a predovšetkým vtedy, keď sa na displeji zobrazí kód alarmu **E20**.

16.3 Programy

Programy	Kapacita	Popis produktu
Eco 40-60	6 kg	Biela a farebná bavlna. Bežne znečistené odevy.
Cottons	6 kg	Biela a farebná bavlna.
Synthetics	3 kg	Syntetické alebo zmesové tkaniny.
Delicates	2 kg	Jemné tkaniny ako akrylová, viskózová a polyesterová bielizeň.
Rapid 14min	1,5 kg	Jemne znečistená alebo raz nosená bavlnená a syntetická bielizeň.
Rinse	6 kg	Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na plákanie a odstredovanie.
Spin/Drain	6 kg	Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na odstredovanie a vypustenie vody.
 Anti-Allergy	6 kg	Biela bavlnená bielizeň. Tento program pomáha odstrániť mikróby a baktérie.
Baby	1 kg	Šetrný cyklus vhodný pre detské oblečenie.
 Silk	1 kg	Špeciálny program na hodváb a zmesové syntetické materiály.
 Wool	1 kg	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a jemná bielizeň.
Sport	2,5 kg	Športové odevy.
 Outdoor	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Moderné outdoorové športové odevy.


Programy	Kapacita	Popis produktu
Denim	3 kg	Ďžínsovina.


1) Prací program.

2) Prací program a fáza obnovenia odolnosti voči vode.

17. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom

odovzdajte na recykláciu. . Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.electrolux.com/shop



135998690-A-152021

